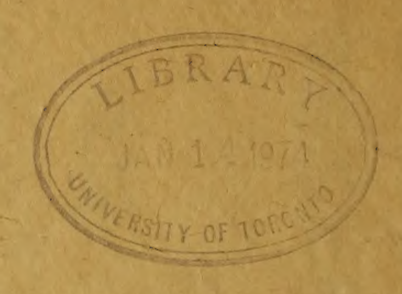
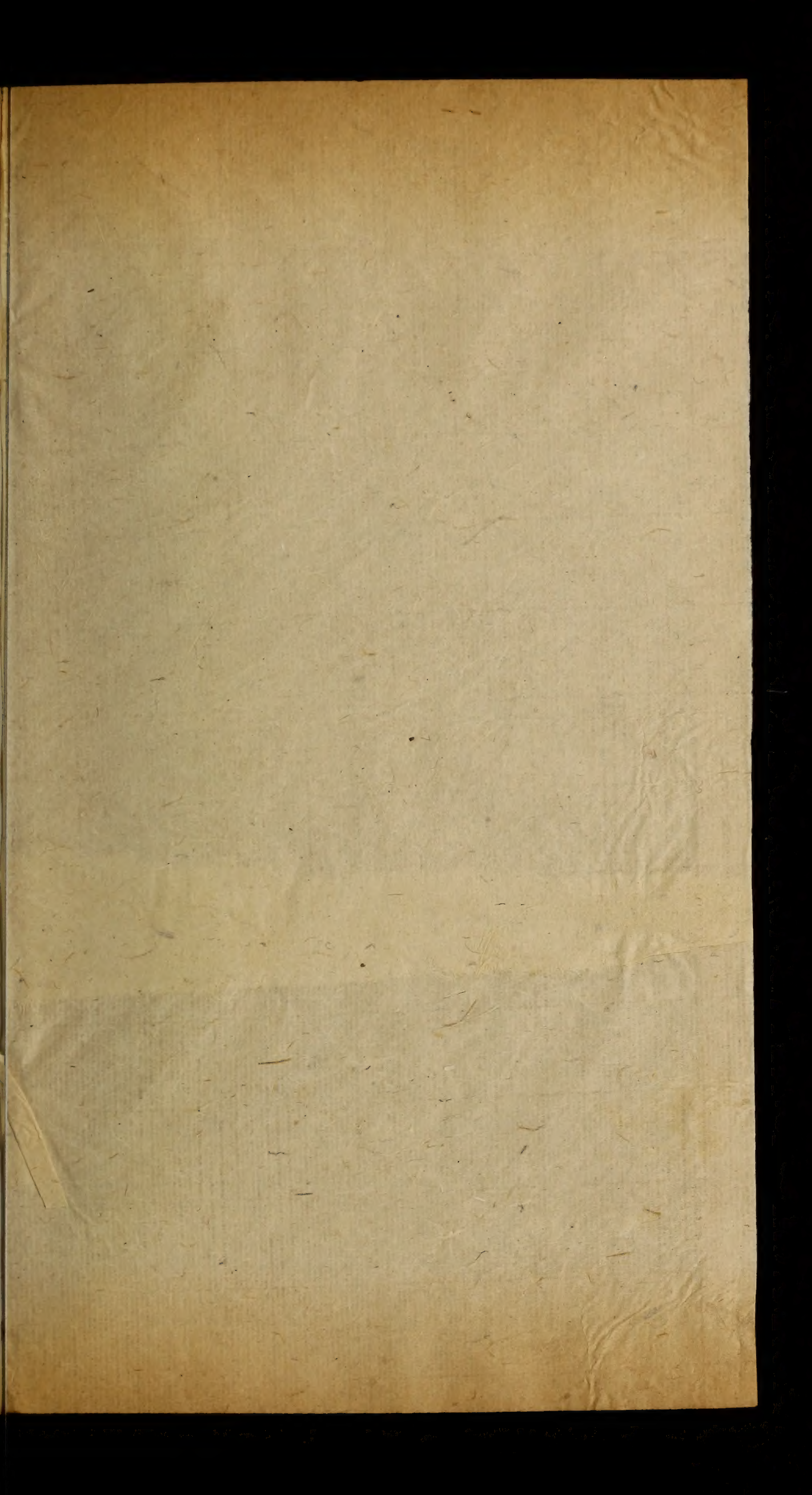

LIBRARY
JAN 14 1974
UNIVERSITY OF TORONTO



尺木堂綱鑑易知錄卷三一

周之炯靜專

通鑑綱目定本　山陰吳乘權楚材同輯

周之燦星若

晉紀

孝懷皇帝 名熾、武帝第二十五子、惠帝無嗣、立爲皇太弟、至是即位、在位六年、爲漢將執歸弒之、壽三十歲、謚法慈仁短折曰懷、

【綱】丁卯。孝懷皇帝永嘉元年。漢元熙四年、春三月。陳敏將顧榮、周玘二十八俱見上卷殺敏以降。【綱】立清河王覃見上卷二

瑯邪以王導爲謀主

十九弟詮爲皇太子。綱 太傅越出鎭許昌。見上卷末 目 帝親覽大政留心庶事。越不悅固求出藩。綱 夏五月羣盜汲桑石勒 俱見上卷二十七、 入鄴。今河南彰德府臨漳縣、 殺都督新蔡王騰 今河南汝寧府新蔡縣、 復攻兗州。太傅越遣苟晞討之。綱 秋七月以瑯邪王睿 見上卷二十三、 爲安東將軍都督揚州諸軍事鎭建業 目 睿至建業。今江南江寧府、 以王導爲謀主推心親信每事咨焉。睿名論 名譽議論 素輕。吳人不附。居久之。士大夫莫有至者。會睿出觀禊 係。○禊、祓也 見十一卷上、 導使睿乘肩輿 轎也 具威儀。導與諸名勝皆騎從。紀瞻顧

榮等見之驚異相帥拜於道左導因說睿曰顧榮賀循此士之望宜引之以結人心二子既至則無不來矣睿乃使導躬造之循榮皆應命以循爲吳國內史榮爲軍司加散騎常侍凡軍府政事皆與之謀又以紀瞻爲軍祭酒卞壼悃爲從事中郎周玘劉超張闓聞孔衍皆爲掾硯屬導說睿謙以接士儉以足用以淸靜爲政撫綏新舊故江東歸心焉

綱 苟晞擊汲桑石勒大破之桑走死勒降漢

綱 冬十一月以王衍爲司徒

目 衍說太傅越曰朝廷危亂當賴方伯宜得文

王衍三窟　牆實窟虛

武兼資以任之乃以弟澄爲荊州（今湖廣荊州府）都督族弟敦爲青州（今山東青州府）刺史語（去聲）之曰荊州有江漢之固青州有負海之險卿二人在外而吾居中足以爲三窟●坤八矣（窟穴也國策馮煖謂孟嘗君曰狡兔有三窟僅得免其死耳今有一窟未得高枕而臥也請爲君復鑿二窟三窟已就君姑高枕爲樂矣）

致堂胡氏曰王衍爲三公所歷變亂多矣不聞匡正之策方且陰營三窟規脫禍敗旣不得免尚且飾高情爲遠論欲賦石勒爲勸直言所折遂無以對死於排牆之下當知牆之爲實而窟之爲虛也豈不深垂後世之戒哉

綱　慕容廆見上自稱鮮卑大單于

張軌遣將入衛

正月朔熒惑犯紫微

[綱]戊辰二年漢永鳳元年春正月朔日食■二月太傅越殺清河王覃[綱]夏五月漢王彌寇洛陽張軌涼州刺史。涼州今陝西行都司涼州衛遣督護北宮複姓純入衛擊破走之[目]詔封張軌西平今陝西行都司西寧衛郡公軌辭不受時州郡之使莫有至者軌獨貢獻不絕[綱]秋七月漢徙都蒲子今山西平陽府隰州舊都左國城[綱]冬十月漢王淵稱皇帝

[綱]己巳三年漢河瑞元年春正月朔熒惑南方火星出則有勃亂殘賊疾喪饑兵犯紫微中宮天極星其一明者太乙常居也[書法]非日食不書晦朔此其書朔何記大異也熒惑犯紫微異矣而見於三朝甚大異也故詳之閒一歲而帝遷變不虛生信哉終綱目星變書正

月朔者。一而已。

綱 漢徙都平陽。即平陽府。

綱 三月，太傅越入京師，殺中書令繆木播、帝舅王延等十餘人。

目 帝之爲太弟也，與繆播善，及即位，委以心膂。帝舅散騎常侍王延、尚書何綏、太史令高堂複姓冲，並參機密。越乃誣播等欲爲亂，執播等十餘人於帝側，付廷尉殺之。帝歎息流涕而已。綏，曾之孫也。初，何曾侍武帝宴，退謂諸子曰：主上開創大業，吾每宴見，未嘗聞經國遠圖，惟說平生常事，非貽厥孫謀之道也。及身而已，後嗣其殆乎！汝輩猶可以免。指諸孫曰：此屬必死於難。及綏

死兄嵩哭之曰我祖其殆聖乎曾日食萬錢猶云無下箸處子劭日食二萬綏及弟機羨汰侈尤甚與人書疏詞禮簡傲王尼見綏書謂人曰伯蔚畏。何居綏字亂世而矜豪乃爾其能免乎。人曰伯蔚聞卿言必相危害尼曰伯蔚比聞我言自已死矣及永嘉一見上之末何氏無遺種

司馬溫公曰何曾議武帝偷惰取過目前不爲遠慮知天下將亂子孫必與其憂何其明也然身爲僭侈使子孫承流卒以驕奢亡族其明安在哉且身爲宰相知其君之過不以告而私語於家非忠臣也

君子營

綱以王衍爲太尉■夏大旱目江漢河洛可涉綱漢石勒寇鉅鹿（今直隸順德府鉅鹿縣）常山（今直隸眞定府）目勒衆至十餘萬集衣冠人物別爲君子營以張賓爲謀主初賓好讀書闊達有大志常自比張子房（張良）及勒徇（行定曰徇）山東賓謂所親曰吾歷觀諸將無如此胡將軍者可與共成大業乃提劍詣軍門大呼請見勒亦未之奇也賓數（朔）以策干勒已而皆如所言由是奇之

綱庚午四年（漢烈宗劉聰光興元年）秋七月漢主淵卒太子和立其弟聰弒而代之綱氐酋蒲洪自稱略陽

秦氏蒲洪　梅公

略陽今陝西漢中府略陽縣臨渭故城在漢中府城西北氏酋也驍勇多權略羣氏畏服之漢拜洪平遠將軍不受自稱秦州今陝西鞏昌府秦州刺史略陽公【綱】流民王如寇南陽今河南南陽府以附漢【綱】冬十月漢石勒擊幷王如兵遂寇襄陽今湖廣襄陽府十一月太傅越率兵討之次見七卷八于項今河南開封府項城縣

【綱】辛未五年漢嘉平元年成玉衡元年春三月太傅越卒于項以苟晞爲大將軍督六州青徐兗豫荊揚【目】越以後事付王衍而卒衍奉越喪還葬東海見上卷二十二【綱】夏四月漢石勒

追敗越軍於苦（怙）縣。執王衍等殺之。【發明】王衍風流相尚。清名蓋世。且首為三窟之計。今乃為羯奴所殺。如斃犬豕。方且俯首乞憐之不暇。一代人物。果安在哉。然襄陽王範毅然正色。何以不得書死之。司馬越敗亂天下。範等從而和之。斲喪帝室。委棄乘輿。大節若此。他何足數。按此行自衍範而下。諸王及貴臣死者甚衆。綱目皆棄而不錄。僅書執衍等殺之。且削去其官。則其賊之之意。為可知矣。略而不書。初非過也。

【目】勒帥輕騎追太傅越之喪。及於苦縣（故城在江南鳳陽府亳州）大敗晉兵。縱騎圍而射（石）之。將士十餘萬人。無一免者。執太尉衍等。問以晉故。衍具陳禍敗之由。云計不在已。且自言少無宦情。不豫世事。因勸勒稱尊號。冀以自免。勒曰。君少壯登朝。名蓋四

襄陽神色儼然

海身居重任何得言無宦情邪破壞天下非君而誰衆人畏死多自陳述獨襄陽王範神色儼然顧呵之曰今日之事何復紛紜勒謂孔萇曰吾行天下多矣未嘗見此輩人當可存乎萇曰彼皆晉之王公終不爲吾用勒曰雖然要不可加以鋒刃夜使人排牆殺之剖越柩焚其尸曰亂天下者此人也吾爲天下報之

綱 五月漢人入寇六月陷洛陽殺太子詮遷帝于平陽封平阿公

目 漢主聰使呼延晏將兵二萬七千寇洛陽比及河南晉兵前後十二敗劉曜王彌

百六掾

石勒皆引兵會之。彌、晏克宣陽門，入宮，大掠。帝欲奔長安。今陝西西安府長安縣。漢兵追執之。曜自西明門入，殺太子詮等，遷帝於平陽。三見上。漢以帝爲左光祿大夫，封平阿公，以侍中庾珉、民王儁俊爲光祿大夫。

【綱】琅邪王睿遣兵擊江州刺史華軼，斬之。

【目】時海內大亂，獨江東差雌安。中國士民避亂者多南渡江。王導說睿收其賢俊，辟璧。舉也。掾硯屬官屬也。刁協、王承、卞壼梱、諸葛恢、陳頵均、庾亮等百餘人，時人謂之百六掾。及承荀藩檄吸。荀藩建行臺於密，傳檄四方，推琅邪王睿爲盟主。承制署置江州

(今江西南昌府)刺史華軼及豫州(今河南開封府陳州)刺史裴憲皆不從命。睿遣王敦、甘卓、周訪合兵擊軼，斬之。憲奔幽州。(今直隸順天府)

綱　冬十月，馮(平)翊太守索綝(琛)等擊敗漢兵於長安。十二月，迎秦王業入雍城。

目　初，索綝為馮翊(今陝西西安府同州)太守，與安夷(故城在陝西鳳翔府隴州)護軍麴(曲)允、安定(今陝西平涼府)太守賈疋(雅)謀復晉室，帥衆五萬向長安，大敗劉曜於黃丘(賈實云地名，未詳據所)，兵勢大振。閻鼎欲奉秦王業(吳孝王晏之子，晏見上卷六)入關，據長安以號令四方。荀藩、周顗(以)等皆山東人，不欲西行，中途逃散。顗奔江

江左管夷吾

新亭遊宴

東鼎與業至藍田。今西安府藍田縣遣人告疋。疋遣兵迎之。入于雍城今西安府渭南縣

綱 琅邪王睿以周顗爲軍諮祭酒。

目 前騎都尉桓彝避亂過江見睿微弱謂顗曰我以中州多故來此求全而單弱如此將何以濟既而見王導共論世事退謂顗曰向見管夷吾管仲字無復憂矣諸名士遊宴新亭在江南江寧府城南俯瞰江渚顗中坐歎曰風景不殊舉目有山河之異因相視流涕導愀悄然變色曰當共戮力并力也王室克復神州中國曰赤縣神州何至作楚囚對泣邪衆皆收淚謝之

柘弓銀研

張軌遣兵詣長安

〔書法〕於是帝遷平陽踰年矣書六年何存正統也帝未遇害秦王在雍則正統固在矣

〔綱〕壬申六年。漢嘉平二年。

〔綱〕春二月，漢封帝為會膾稽郡今浙江紹興府公。

〔目〕漢主聰謂帝曰：卿昔為豫章王見上卷六，朕與王武子字王濟造卿，卿贈朕柘弓周禮考工記弓人取材柘為上銀研同硯，卿頗記否？帝曰：臣安敢忘之，但恨爾日不早識龍顏。聰曰：卿家骨肉何相殘如此？帝曰：大漢將應天受命，故為陛下自相驅除，此殆天意，非人事也。

〔綱〕張軌見上卷三遣兵詣長安。馳檄關中，共尊輔秦王。

〔書法〕書遣兵何予義也懷帝之世書遣北宮純入衛矣於是復書遣兵詣長安若軌者可謂知為人臣矣

〔綱〕夏，雍州今陝西西安府刺史賈

幾諫無異犯顏

疋等進圍長安。漢劉曜敗走。秦王業入長安。【綱】漢太保劉殷卒。【書法】卒僭國臣錄賢也。【目】殷不爲犯顏忤旨。然因事進規補益甚多。嘗戒子孫曰。事君當務幾諫。凡人尚不可面斥其過。況萬乘乎。夫幾諫之功。無異犯顏。但不彰君之過。所以爲優耳。【綱】秋九月。賈疋等奉秦王業爲皇太子。建行臺。【綱】冬十二月。盜殺賈疋。麴允領雍州刺史。初賈疋入關。殺漢梁州刺史彭仲蕩。至是其子天護帥羣胡攻疋。殺之。衆推麴允領雍州。【綱】前太子洗馬見二十九卷十六衛玠卒。【書法】卒前官錄賢也。【目】玠瓘之孫也。美風神。善清談。常以爲人有不及。可以情

西羌姚弋仲稱公

珉雋死節

怨弃意相干前以理遣故終身不見喜慍之色【綱】羌酋姚弋仲自稱扶風今陝西鳳翔府公屯弋仲南安今陝西鞏昌府赤亭在鞏昌府隴西縣羌也東徙榆眉賈實云地名未詳處所戎夏襁負上隨之者數萬

孝愍皇帝名業吳王晏之子武帝之孫也懷帝遇害即位於長安在位四年為漢將執而弑之壽四十八歲謚法在國遭憂曰愍

【綱】癸酉孝愍皇帝建興元年漢嘉平三年春二月漢主劉聰弑帝於平陽庾珉王雋死之【書法】珉雋始以悲憤見惡於聰繼有告其應劉琨者於是殺之而帝亦遇害則二臣之死先於帝矣綱目曷為先書弑先書弑所以著二臣之死為

帝而死也。大書死之。其為死節之勸深矣。

目　正月朔。漢主聰宴羣臣於光極殿。使帝著灼青衣行酒。庾珉王儁等不勝升悲憤。因號哭。聰惡之。二月。有告珉等謀以平陽應劉琨者。聰遂殺珉儁等。帝亦遇害。諡曰孝懷。

綱　夏四月。太子業即位於長安。索綝領太尉。

目　帝凶問至長安。皇太子舉哀。因加元服。即帝位。以梁芬為司徒。麴允索綝為僕射。夜尋以綝為衞將軍。領太尉。軍國之事。悉以委之。

綱　琅邪王睿以華譚為軍諮祭酒。陳頵均為譙郡今江南鳳陽府亳州太守。

綱　五月。以琅邪王睿為左丞相。南

祖逖聞雞起舞

陽王保（模之子）為右丞相分督陝（今河南河南府陝州）東西諸軍事

【綱】左丞相睿以祖逖為豫州刺史【目】逖范陽（今直隸順天府）人少有大志與劉琨俱為司州（今河南府）主簿同寢中夜聞雞鳴蹴琨覺曰此非惡聲也因起舞及渡江左丞相睿以為軍諮祭酒逖居京口（今江南鎮江府）糾合驍健言於睿曰晉室之亂非上無道而下怨叛也由宗室爭權自相魚肉遂使戎狄乘隙毒流中土今遺民思奮大王誠能命將出師使如逖者統之以復中原郡國豪傑必有望風響應者矣睿素無北伐之

中流擊楫　晉清中原

志。以逖爲豫州見上七。刺史。給千人廩。布三千匹。不給鎧。開上聲仗。兵器也。使自召募。逖將其部曲百餘家渡江。中流擊楫而誓曰。祖逖不能清中原而復濟者有如大江。遂屯淮陰。今江南淮安府。起冶鑄兵。募得二千餘人而後進。

【綱】陶侃武昌太守。○武昌今湖廣武昌府。破走杜弢。淮○永嘉五年湘州流民作亂。推杜弢爲刺史。○湘州今湖廣長沙府。王敦表侃爲荊州今湖廣荊州府刺史。

【綱】冬。十二月。石勒遣使奉表於王浚。幽州都督。○幽州今直隸順天府。

【目】浚謀稱尊號。矜豪日甚。石勒欲襲之。遣舍人王子春奉表於浚曰。勒本小胡。遭世饑亂。流離

如日隕于地

屯厄竊命冀州（今直隸真定府冀州）竊相保聚以徼性命今晉祚淪夷中原無主爲帝王者非公復誰願殿下應天順人早登皇祚勤奉戴殿下如天地父母殿下察勤微心亦當視之如子也浚甚喜謂子春曰石公可信乎子春曰殿下中州貴望威行夷夏石將軍非惡帝王不爲而讓於殿下顧以帝王自有歷數非智力之所取故也又何怪乎浚大悅

【綱】左丞相睿遣世子紹（即明帝）鎮廣陵（今江南揚州府）

【綱】甲戌二年（漢嘉平四年）春正月有如日隕于地又有三

三月相承東行

星隕化肉

日相承東行〔書法〕如日何非日也有三日何亦非日也非日也故曰有有也者世所無有者也漢成之篇書有兩月相承晨見東方亦所無有之辭也愍帝之世變莫大於此者至太興元年又書日夜出高三丈晉之中葉何其多變哉綜綱目千三百六十二年三日相承夜出三丈各一書而已矣〔音註〕兩月相承見十七卷二十二

〔綱〕有流星隕于平陽見上北化爲肉長三十步廣二十七步

〔綱〕二月以張軌爲大尉涼州牧見上劉琨爲大將軍

〔綱〕三月漢石勒襲薊今順天府大興縣陷之殺王浚師還薊降於段匹磾低

〔目〕勒將襲王浚而未發張賓曰豈非害劉琨及鮮卑烏桓見上卷二十五爲吾後患乎勒曰然若曰劉琨王浚雖同名晉臣實爲仇敵

石勒襲王浚

石勒責王浚

君脩牋於琨送質。（至）請和。琨必喜我之服而快浚之亡。終不救浚而襲我也。用兵貴神速。勿後時也。勸遂以火宵行。遣使奉牋於琨。自陳罪惡。請討浚自效。琨大喜。三日勒軍達易水。（易水在順天府固安縣）浚將佐皆曰。胡貪而無信。必有詭計。請擊之。浚怒曰。石公來。正欲奉戴我耳。敢言擊者斬。設饗以待之。勒晨至薊。叱門者開門。浚始懼。勒升其聽事。（中庭也）執浚於前。浚罵曰。胡奴調（去聲）戲（弄也）乃公（猶言汝翁也）何凶逆如此。勒曰。公位冠（貫）元台。手握彊兵。坐觀本朝傾覆（福）曾不救援。乃欲

石勒喜得二子

自尊爲天子非凶道乎即斬之後將佐等詣軍門謝罪前尚書裴憲從事中郎荀綽獨不至勒召而讓（責也）之憲等請就死不拜而出勒謝之待以客禮勒籍浚將佐親戚家貲皆巨萬惟憲綽止有書百餘袠（同帙音姪書衣也）鹽米各十餘斛而已勒曰吾不喜得幽州（十見上）喜得二子以憲爲從事中郎綽爲參軍以故尚書劉翰行幽州刺史戍（恕）薊置守宰而還劉翰不欲從勒乃歸段匹磾（鮮卑段氏）匹磾遂據薊城

綱 夏五月太尉涼州牧西平（見上三）公張軌卒子寔（殖）嗣

鮮卑拓跋猗盧爲代王

陶侃運甓

綱 乙亥三年。漢建元元年。春二月，以左丞相睿爲丞相、都督中外諸軍事，南陽王保爲相國，劉琨爲司空。

綱 進代今山西大同府蔚川。公猗盧拓跋氏，名猗盧，鮮卑索頭部也。爵爲代王。懷帝永嘉四年，拔跋猗盧助劉琨破匈奴劉虎，與白部鮮卑，琨表猗盧爲大單于，封代公，至是進爵爲王，後爲元魏。

綱 夏六月，陶侃擊杜弢，破之，弢走死，湘州平。見上十。

丞相睿加王敦都督江揚等州軍事。

綱 王敦徙陶侃爲廣州刺史。

書法 直書敦徙，惡專也。

目 時王機盜據廣州，今廣東廣州府。侃至，遣督護討機，走之，廣州遂平。侃在州無事，輒朝運百甓平入聲。甋甎也，卽瓴甋。於齋外，暮運於齋內。人問其故

拓跋鬱律

張氏父子可謂能事君

咨曰吾方致力中原過爾優逸恐不堪事故習勞耳

【綱】丙子四年。漢麟嘉元年、春二月代六脩猗盧長子、弑其君猗盧普根猗㐌子、討之而立。尋卒。鬱律猗盧弟弗之子、立。【綱】張寔遣兵入援【書法】前書張軌遣都護入衛矣。又書張軌遣兵詣長安矣。於是復書張寔遣兵入援張氏父子可謂能事君矣【目】寔遣將軍王該帥步騎五千入援長安且送諸郡貢計。貢獻計二詔拜寔都督陝西諸軍事【綱】秋七月漢劉曜陷北地進至涇陽【目】曜取北地今陝西慶陽府進至涇陽今陝西西安府涇陽縣、渭北諸城悉潰。曜獲將軍魯充梁緯飲去聲之酒曰吾得子天下不足定也充

義士貞女

吉朗死節

曰身爲晉將國家喪敗不敢求生若蒙公恩速死爲幸曜曰義士也與之劍令自殺緯妻辛氏美色曜將妻（去聲）之辛氏大哭曰妾夫已死義不獨生且一婦人而事二夫明公又安用之曜曰貞女也亦聽自殺皆以禮葬之

【綱】冬十一月漢劉曜陷長安帝出降御史中丞吉朗死之漢封帝爲懷安侯

【書法】書帝出降與遷異矣既至平陽帝稽首麴允慟哭聰怒囚之允自殺其視庾珉王雋等耳此何以不書允之慟哭義也因而自殺則安知其非亦不得已者乎固不可與朗之自殺同矣珉雋不書官朗何以書明稱不忍北面事賊則固晉廷之臣也故特書官書死之

【晉註】遷見上六庾珉王雋見上九

【目】曜攻陷長安外城

劉曜斬宗綝子

麴允索綝退守小城内外斷絕城中飢甚帝泣謂允曰今窮厄如此外無救援當忍恥出降以活士民因歎曰誤我事者麴索二公也使侍中宗敞昌上聲送降牋於曜綝潛留敞使其子說曜曰若許綝以車騎儀同萬戶郡公者請以城降曜斬而送之曰帝王之師以義行也孤將兵十五年未嘗以詭計敗人必窮兵極勢然後取之今綝所言如此天下之惡一也輒相爲戮之帝乘羊車肉袒但出降羣臣號泣攀車帝亦悲不自勝升御史中丞吉朗歎曰吾智不能謀勇不

劉琨奔段匹磾

能死何忍君臣相隨北面事賊虜乎乃自殺羅送帝於平陽。見上六 漢主聰臨光極殿帝稽首於前允伏地慟哭聰怒囚之允自殺聰以帝為光祿大夫封懷安侯斬綝於市【綱】十二月劉琨長史李弘以并州見上卷末叛降石勒琨奔薊歸段匹磾見上十一【綱】丞相睿出師露次移檄吸北征。

右西晉四帝共五十二年

東晉紀 都江東建康故曰東晉

中宗元皇帝 名睿宣帝曾孫琅邪王覲之子愍帝遇害即位於建康在位六年壽四十六歲

而崩。諡法始建國都日元。

綱 丁丑。中宗元皇帝建武元年。漢麟嘉二年。○涼元公張寔稱建興五年。○舊大國一。幷成小國一。新小國一。凡三僭國。春。三月。丞相睿卽晉王位。

目 弘農今河南河南府靈寶縣太守宋哲為漢所攻。棄郡奔建康。卽建業。見上一稱受愍帝詔令丞相睿統攝萬機。睿素服出次。喪次舉哀三日。官屬上尊號。不許。請依魏晉故事稱晉王。乃許之。遂卽位。改元。置百官。立宗廟。建社稷。立世子紹為王太子。封次子裒為琅邪王。奉恭王見上卷七後。鎮廣陵。見上十一以王敦為大將軍。王導為揚州刺史

領中書監。錄尚書事。刁協為僕射。(夜)周顗(以)為吏部尚書。賀循為太常。時承喪亂之後。江東草創。刁協久宦中朝。諳練舊事。賀循為世儒宗。明習禮樂。凡有疑議。皆取決焉。

致堂胡氏曰。魏明帝青龍三年。張掖柳谷口水涌。寶石負圖。有石馬七。及犧牛之象。謹按。自司馬懿啓封於晉。傳至愍帝。適及七代。此石馬之數也。晉時又有牛繫馬後之讖。考之前史。載元帝之父。為小吏牛氏。與夏侯妃通。而生元帝。亦可證也。然則元帝姓牛。而冒續晉宗。雖曰帝冑可粲。而偽姓之辱。亦大矣。【音註】按晉書。司馬懿因寶石負圖有石馬犧牛之象。又有牛繼馬後之讖。故深忌牛氏。會有將牛金者。懿心疑之。遂為二榼。分貯酒。而其一口名金。侍飲自飲佳者

而以鴆飲金。金死。後恭王妃夏侯氏。適與小吏牛氏通。而生元帝。【音註】榼。音堪。入聲。酒器。

【綱】劉琨、慕容廆（灰上聲）皆遣使勸進。【書法】書勸進何。正統也。故雖未即帝位。特書元年。終綱目書勸進者。惟晉元帝、漢主知遠而已。【發明】琨。中國也。廆。夷狄也。合而書之者。嘉廆能尊主知義。所謂夷而進於中國則中國之也。

【目】劉琨投匹磾。（見上）相與歃血同盟。翼戴晉室。琨檄告華夷。遣右司馬溫嶠（橋去聲）奉表詣建康勸進。（勸勉進上尊號也。）琨謂嶠曰。晉祚雖衰。天命未改。吾當立功河朔。（河北也。）使卿延譽（傳名也。）江南。行矣勉之。嶠至建康。王導、周顗、庾亮等皆愛其才。爭與之交。王以慕容廆（見上二）為龍驤將軍大單于昌黎（見上卷一）

公廆不受處士高詡許曰霸王之資非義不濟今晉室雖微人心猶附之宜遣使江東示有所尊然後敕大義以征諸部不患無辭矣廆從之遣長史王濟浮海詣建康勸進【綱】秋七月漢立子粲爲太子【綱】冬十一月以劉琨爲太尉【綱】立太學從征南軍司戴邈之請也【綱】十二月漢主劉聰弑帝於平陽辛賓死之【目】漢主聰出畋以帝行車騎將軍戎服執戟前導見者指之曰此故長安天子也故老有泣者十二月聰饗羣臣使帝行酒洗爵已而又使執蓋晉臣涕泣有失聲者尚書郎

揖讓救火

帝座上應列星

辛賓起抱帝大哭。聰斬之。帝遂遇害。諡曰孝愍。

[綱] 戊寅。太興元年。漢主劉曜光初元年。春。三月。王即皇帝位。[書法] 書即皇帝位何。正統也。終綱目書即皇帝位四。漢書高祖。光武。昭烈。晉則元帝。舍是無書即皇帝位者矣。

[目] 愍帝凶問至建康。王斬縗居廬。喪大記。父母之喪。居倚廬。廬在中門外東壁。倚木為之。故云倚廬。百官請上尊號。不許。紀瞻曰。晉氏統絕。於今二年。兩都燔蕩。宗廟無主。劉聰竊號於西北。而陛下高讓於東南。此所謂揖讓而救火也。王猶不許。使殿中將軍韓績撤去御座。瞻叱績曰。帝座上應列星。敢動者斬。王為去聲之改容。奉朝請。見十五卷周二十三。

周嵩諫上尊號

周嵩與費詩同旨

嵩上疏曰。古之王者。義全而後取。讓成而後得。是以享世長久。今梓宮（見二十三卷八）未返。舊京未清。宜開延嘉謀。訓卒厲兵。先雪大恥。副四海之心。則神器（見二十卷十七）將安適哉。由是忤旨。出爲新安（今江南徽州府）太守。嵩。顗之弟也。王遂卽皇帝位。百官皆陪列。命王導升御牀共坐。導固辭曰。若太陽下同萬物。蒼生何由仰照。乃止。

大赦。文武增位一等。

遂昌尹氏曰。繼統與創業不同。今周嵩所言。與費詩同旨。固不爲無見。然特未知紹續之意耳。綱目於光武昭烈元帝未混一之時。所以皆書卽皇帝位而無嫌者。正以幸其繫人心。續正統。

以韓非書賜太子

漢螽斯則百堂火

張寔遣使上表

副四海依歸之望慰祖宗在天之靈固不得與他安自尊大者比也［音］費詩見二［註］七卷十三

［綱］立王太子紹爲皇太子［目］紹仁孝喜文辭善武藝好賢禮士容受規諫與庾亮溫嶠等爲布衣之交亮風格峻整善談老莊老子莊子帝器重之聘其妹爲紹妃使亮侍講東宮帝好刑名家以韓非書見七卷二十五賜太子亮諫曰申韓刻薄傷化見十三卷四不足留聖心太子納之

［綱］漢螽斯則百堂災螽斯詩周南篇名螽斯蝗屬一生九十九子則百詩大雅思齋篇云太姒嗣徽音則百斯男［書］火災非宮闕宗廟不書［法］堂也何以書著聰滅也［目］燒殺漢主聰子二十一人

［綱］張寔遣使上表比至帝已即位

顧和無言
網漏吞舟

然寔竟不用江東年號猶稱建興。夏四月。加王導驃騎大將軍開府儀同三司。目導遣從事將軍屬官行上揚州郡國。還見各言二千石官長得失。獨顧和無言。導問之。和曰。明公作輔。寧使網漏吞舟。何緣採聽風聞。以察察過明也爲政邪。導咨嗟稱善。

綱五月。段匹磾殺太尉廣武侯劉琨。發明匹磾鮮卑之種。乃心帝室。亦甚可嘉。然不思戮力共功之義。遂至戕害督將。則其餘不足觀矣。書殺太尉廣武侯劉琨。所以誅匹磾也。其旨明矣。

目初琨世子羣爲段末杯匹磾弟所得。末杯厚禮之。許以琨爲幽州今直隸順天府刺史。欲與之襲匹磾。見上十五密遣使齎羣書請琨爲內應

溫嶠絕裾

爲匹磾邏（羅去上二聲。巡也）騎所得。匹磾以書示琨。琨曰。與公同盟。庶雪國家之恥。若兒書密達。亦終不以一子之故。負公而忘義也。匹磾雅重琨。初無害琨意。會代郡太守辟閭（複姓）嵩潛謀襲匹磾。事泄。匹磾收琨縊（意）殺之。溫嶠表琨盡忠帝室。家破身亡。宜在褒恤。後數歲。乃加贈太尉。謚曰愍。嶠之詣建康（見上十六）也。其母崔氏固止之。嶠絕裾（居。衣後裾）而去。既至。屢求返命。朝廷不許。會琨死。除散騎侍郎。嶠聞母亡。阻亂不得奔喪。固讓不拜。苦請北歸。詔曰。今桀逆未梟。諸軍奉迎梓

宮猶未得進，嶠可以私難而不從王命邪，嶠不得已受拜。

【綱】秋七月，漢主聰卒，太子粲立。八月，靳準弑而代之。石勒引兵討準。冬十月，劉曜自立於赤壁，封勒爲趙公。

【目】漢主聰寢疾，徵劉曜、石勒受遺詔輔政。靳準爲大司空。聰卒，粲卽位。聰后四人皆年未二十，粲多行無禮。八月，準遂勒兵升殿，執粲殺之，劉氏男女無少長皆斬東市，發淵、聰二陵，斬聰屍，焚其廟，自號大將軍、漢天王。曜聞亂，自長安見上十四赴之。勒帥精騎五萬以討準。十月，曜至赤壁，水名，在山西平陽府趙城縣。卽皇

日夜出高三丈

帝位。以勒爲大司馬。加九錫。見十八卷二九 進爵爲趙公。綱十一月。日夜出高三丈。上十一。書法見綱 以王敦爲荊州刺史 諸州郡秀孝 秀才孝廉 復試經策 綱 十二月。漢將軍喬泰討靳準。斬之。

綱 己卯。二年。漢改號趙。光初二年。○後趙高祖石勒元年。○舊大國一。成、凉小國二。新大國一。凡四僭國。 春。二月。石勒獻捷於漢。漢斬其使。目 勒遣左長史王脩獻捷於漢。漢主曜遣使授勒太宰。進爵趙王。加殊禮。稱警蹕。見十一卷四。 脩舍人曹平樂留仕漢。言於曜曰。勒遣脩來。實覘彊弱。俟其復命。將襲乘輿。時

漢兵疲弊曜乃追所遣使斬脩於市勒大怒曰孤事劉氏於人臣之職有加矣彼之基業皆孤所爲今既得志還欲相圖趙王趙帝孤自爲之何待於彼耶【綱】三月詔琅邪恭王爲皇考既而罷之【書法】書皇其私親多矣自漢宣帝以來未之有改也下詔未幾尋繼以罷元帝於是可謂能從諫矣書曰既而罷之美改過也【發明】漢宣帝見十六卷八【目】詔琅邪恭王見上卷七宜稱皇考賀循曰禮子不敢以己爵加於父乃止【綱】夏四月漢徙都長安今陝西西安府長安縣立妃羊氏即惠帝后爲后子熙爲太子【綱】漢改號趙【目】漢主曜立宗廟社稷南北郊於長安改國號

詔琅邪恭王爲皇考

漢改號趙

爲趙以冒頓見十卷十二配天綱冬十一月石勒稱趙王目勒即趙王位稱元年是爲後趙加張賓大執法專總朝政以石虎爲驃騎將軍督諸軍。呼賓曰右侯而不敢名。綱十二月。宇文氏鮮卑別部漢南單于之遠屬在遼東塞外攻慕容廆見上十六廆大敗之遂取遼東遣長史裴嶷夷獲獻捷綱蒲洪見上四降趙

綱庚辰三年趙光初三後趙二年春三月。以慕容廆爲平州刺史目裴嶷至建康盛稱廆之威德賢雋後同皆爲之去聲用朝廷始重之。帝欲留嶷。嶷曰臣少蒙國恩。出入省

裴嶷不肯留晉

劉曜納諫

闓若得復奉輦連輦上轂臣之至榮但以舊京淪沒山陵穿毀名臣宿將莫能雪恥獨龍驤見上十六竭忠王室故使臣萬里歸誠今臣不返必謂朝廷以其僻陋而棄之孤負也其嚮義之心使懈於討賊此臣之所甚惜也帝然之遣使隨嶷拜廆為安北將軍平州今直隸永平府刺史

【綱】夏五月涼州殺其刺史張寔弟茂立

【綱】趙以喬豫和苞為諫議大夫

【目】趙主曜作酆明觀貫及西宮陵霄臺又營壽陵侍中喬豫和苞力諫曜下詔曰二侍中懇懇有古人之風可謂社稷之臣矣其悉罷

王與馬共天下

諸役以豫苞領諫議大夫〔綱〕冬十二月以譙王承繫爲湘州刺史〔目〕帝之始鎭江東也王敦與從弟導同心翼戴帝亦推心任之敦總征討導專機政羣從子弟布列顯要時人爲去之語曰王與馬共天下後敦恃功驕恣帝畏而惡之乃引劉隗委刁協等以爲腹心稍抑損王氏權導亦漸見疏外導能任眞推分問任其眞性推之分限不介於懷澹如也而敦益懷不平隱爲帝謀出心腹以鎭方面詔以左將軍譙今江南鳳陽府亳州王承元帝叔父爲湘州今湖廣長沙府刺史行至武昌今湖廣武昌府敦時爲荊州刺史與

鉛刀豈無一割之用

日中有黑子

段匹磾死節

之宴謂丞曰大王雅素佳士恐非將帥才也丞曰公未見知耳鉛刀豈無一割之用敦謂錢鳳曰彼不知懼而學壯語無能為也乃聽之鎮時湘土困弊丞躬自儉約傾心綏撫甚有能名

綱 辛巳四年（趙光初四 後趙三年）春三月日中有黑子 綱 後趙陷幽冀并州撫軍將軍幽州刺史段匹磾死之 綱 秋七月以戴淵都督司豫劉隗都督青徐諸軍事王導為司空錄尚書事 目 以淵為征西將軍督六州鎮合肥（今江南廬州府合肥縣）隗為鎮北將軍督四州鎮淮陰（今

劉隗答王敦

南淮安府皆假節領兵名爲討胡實備王敦也隗雖在外而朝廷機事進退士大夫帝皆與之密謀敦遺隗書言欲與之戮力王室共靜海內隗答曰魚相忘於江湖人相忘於道術竭股肱之力效之以忠貞吾之志也敦怒帝以敦故以導爲司空錄尚書事而實疎忌之

[綱]九月豫州刺史祖逖卒以其弟約代之

[目]逖以戴淵吳士雖有才望無弘致遠識且已剪荊棘收河南地而淵雍容一旦來統之意甚怏怏又聞王敦與劉隗刁之構隙將有內難知大功不遂感激發病

燕太祖慕容皝 拓跋賀傉

魏高祖拓跋什翼犍

卒於雍丘。今河南開封府杞縣。豫州。見上十 士女若喪如字父母。敦由是益無所憚。約無綏御之才，不為士卒所附。

[綱]以慕容廆為車騎將軍、平州見上牧、遼東公。

[目]廆立子皝黃上聲為世子。即燕太祖。皝雄毅多權略，喜經術，國人稱之。

[綱]代弒其君鬱律，子賀傉農入聲立。

[目]拓跋猗㐌見上十三妻惟氏忌代王鬱律見同上之彊，恐不利其子，乃殺鬱律而立子賀傉。鬱律之子什涉翼犍虔。即魏高祖幼在襁姜上聲褓，其母王氏匿於袴中，祝之曰：天苟存汝，則勿啼。久之不啼，乃得免。

王敦舉兵反　城狐社鼠

綱 壬午。永昌元年。趙光初五年後趙四年 春。正月。王敦舉兵反。譙王丞甘卓移檄吸討之。敦分兵寇長沙。目初。敦將作亂。謂長史謝鯤曰。劉隗姦邪。將危社稷。吾欲除君側之惡。何如。鯤曰。隗誠始禍。然城狐社鼠。喻近君也。劉向說苑。狐人之所攻。鼠人之所熏。未見城狐見攻。社鼠見熏。何則所託者然也 敦怒曰。君庸才。豈達大體。至是。舉兵武昌見上 上疏稱劉隗佞邪讒賊。臣輒進軍致討。昔太甲顛覆福厥度。幸納伊尹之忠。殷道復昌。願陛下深垂三思。沈充亦起兵於吳興今浙江湖州府 以應敦。敦至蕪湖今江南太平府蕪湖縣 又上表罪狀刁協

樂道融論甘卓

帝大怒詔曰王敦憑恃寵靈敢肆狂逆方朕太甲欲見幽囚是可忍也孰不可忍今親帥六軍以誅大逆有殺敦者封五千戶侯敦初起兵遣使告梁州(今陝西漢中府)刺史甘卓約與俱下卓許之後更狐疑不赴敦遣參軍桓羆說譙王承(見上)請爲己軍司承因羆移檄遠近列敦罪惡州(湘州)內皆應之敦恐卓於後爲變又遣參軍樂道融往邀之道融忿其悖逆反說卓曰王敦背恩肆逆舉兵向闕君受國厚恩而與之同生爲逆臣死爲愚鬼不亦惜乎爲君之計莫若僞許應命而

譙王丞列忠義

馳襲武昌見上必不戰而自潰矣卓意始決遂露檄數上聲敦逆狀帥所統致討遣參軍至廣州見上十三約陶侃侃遣參軍高寶帥兵北下武昌城中傳卓軍至人皆奔散敦遣魏乂帥兵攻長沙即湘州見上城池不完資儲又闕人情震恐或說丞南投陶侃或退據零桂零陵桂陽見二十七卷一丞曰吾之志欲死忠義豈可貪生苟免為奔敗之將乎事之不濟令百姓知吾心耳乃嬰城繞城也固守甘卓亦遣丞書勸之且云當以兵出沔口沔口在湖廣漢陽府城西南斷絕敦歸路則湘圍自解矣丞復書曰足

王敦據石頭

下能卷（上聲）用黽走猶有所及若其狐疑則求我於枯魚之肆矣（莊子外物篇莊周貸粟於監河侯侯曰以金貸汝周曰昔見轍中涸鮒曰無升斗之水以活我乎周曰待我決西江水以活汝鮒曰如君言不如早索我於枯魚之肆也）卓不能從

圖封子昱（欲〇郎簡文帝）為琅邪王 綱三月敦據石頭殺驃騎將軍戴淵尚書僕射（夜）周顗以甘卓還襄陽夏四月敦還武昌 目帝徵戴淵劉隗（俱見上二十三）入衛隗與刁協勸帝盡誅王氏帝不許王導（敦從弟）帥宗族每旦詣臺待罪周顗將入導呼之曰伯仁（周顗字）以百口累卿顗直入不顧既見帝言導忠誠申救甚至帝納其言

殺賊取印

顗。吾飲酒至醉而出。導又呼之。顗不與言。顧左右曰。今年殺諸賊奴。取金印如斗大。繫肘後。既出。又上表明導。辭甚切。導不知。恨之。帝命還導朝服。召見之。導稽首曰。逆臣賊子。何代無之。不意今者近出臣族。帝跣（先上聲。徒足履地。）而執其手。曰。茂弘（王導字）方寄卿以百里之命。是何言耶。以為前鋒大都督。詔曰。導以大義滅親。可以吾為安東（見上）時節假之。敦至石頭（見二十六卷二十四）守將周札開門納之。敦據石頭。歎曰。吾不復得為盛德事矣。帝命協、隗、淵、導、顗等分道出戰。皆

呂猗說敦殺周戴

王導不答殺周戴

大敗協隗敗還帝流涕執其手勸令避禍給人馬使自爲計協爲人所殺隗奔後趙石勒帝令百官詣石頭見敦敦謂淵曰吾今此舉天下以爲何如淵曰見形者謂之逆體誠者謂之忠敦笑曰卿可謂能言又謂周顗曰伯仁卿負我顗曰公戎車犯順下官親帥六軍不能其事使王旅奔敗以此負公敦參軍呂猗素以姦諂爲淵所惡說敦曰周戴皆有高名足以惑衆近者之言曾無怍色公不除之恐必有再舉之憂敦然之以問導導不答敦遂收顗及淵殺之帝使敦弟

王彬哭周顗

王彬剛大數于敦

脚痛孰若頸痛

彬勞去声敦彬素與顗善先往哭之然後見敦敦怪其容慘問之彬曰向哭伯仁情不能已敦怒曰伯仁自致刑戮且凡人遇汝汝何哀而哭之彬勃然數上声之曰兄抗旌犯順殺戮忠良圖為不軌禍及門戶矣辭氣慷慨聲淚俱下敦大怒曰爾以吾為不能殺汝耶導勸彬起謝彬曰脚痛不能拜且此復何謝敦曰脚痛孰若頸痛彬殊無懼色導後料檢中書故事乃見顗表救之流涕曰吾雖不殺伯仁伯仁由我而死幽冥之中負此良友初敦聞甘卓起兵大懼卓兄子卬

爲敦參軍。敦遣迎歸，說卓使旋軍。卓性多疑少決。徑還襄陽。卓鎮襄陽。今湖廣襄陽府。四月。敦還武昌。[綱]敦兵陷長沙。湘州刺史譙王承死之。[綱]五月。敦殺甘卓。襄陽太守周慮承敦意襲殺之。[書]青卓迕何。罪卓也。承卓皆嘗予之以討矣。[法]於是或書死之而具其官，或書殺而削其爵。爲義不終者，可以鑒矣。[綱]冬十月。後趙寇譙。祖約退屯壽春。[目]祖逖既卒。見上二三。後趙屢寇河南。拔襄城。今河南開封府襄城縣。城父。甫○故城在江南鳳陽府亳州。圍譙。即亳州。祖約見同上。不能禦。退屯壽春。今鳳陽府壽州。後趙遂取陳留。今開封府陳留縣。梁。今開封府祥符縣。鄭。今開封府鄭州。之間復騷然矣。[綱]閏十一月。帝崩。司空

導受遺詔輔政。太子紹即位。目帝沈敏有餘而明斷不足。故大業未復而禍亂內興。竟以憂憤成疾而崩

太子即位。尊所生母荀氏為建安君。綱後趙右長史張賓卒。目賓卒。後趙王勒哭之慟。曰。天不欲成吾事邪。何奪吾右侯之早也。程遐代為右長史。勒每與遐議有不合。輒歎曰。右侯捨我去。豈非酷乎。流涕彌日

肅宗明皇帝 名紹。元帝長子。幼聰慧。嘗有使者從長安來。元帝問紹曰。長安近。日近。紹曰。長安近。但聞人從長安來。不聞人從日邊來。元帝奇其對。一日與羣臣語及之。復以問紹。紹曰。日近。帝愕然曰。何與間者之言耶。紹曰。舉頭見日。不見長安。元帝益奇之。在位三年。壽二十七歲

王彬苦諫王

庾亮協留垂楊駿異

而肩論法諸恕不行日明

綱 癸未。肅宗明皇帝。太寧元年。趙光初六。後趙五年。春。二月。葬建平陵在江寧府上元縣 綱 夏四月。敦移屯姑孰。自領揚州牧。以王導為司徒。目 敦謀篡位。諷朝廷徵己。帝手詔徵之。敦移鎮姑孰。今江南太平府屯于湖。于湖今太平府當塗縣以導為司徒。自領揚州牧。敦欲為逆。王彬敦弟諫之甚苦。敦變色曰。左右將收之。彬正色曰。君昔歲殺兄懷帝永嘉六年敦殺兄王澄今又殺弟邪。敦乃止。綱 六月。立皇后庾氏。以庾亮后兄為中書監。書法 不書后兄亮。亮賢也。與董重楊駿異矣。質實 董重見二十四

後秦羌姚弋仲

王敦與郗鑒論西朝人士

（卷二十三楊駿見二十九卷二十五）綱秋。七月。趙封姚弋仲（見上九）為平襄（故城在陝西鞏昌府秦州）公。綱八月。敦表江西都督。郗（隙）鑒為尚書令。目帝畏王敦之逼以鑒為外援。使鎮合肥（為見二三）敦忌之表鑒為尚書令。鑒還過敦。敦與論西朝（西音）人士曰。樂彥輔（樂廣字）短才耳。考其實。豈勝滿武秋（滿奮字）邪。鑒曰。彥輔道韻平淡。愍懷（惠帝太子遹）之廢。柔而能正。武秋失節之士。安能擬之。（惠帝永康元年幽愍懷太子於許昌詔宮臣不得辭送。江統等五人。送至伊水拜辭涕泣。司隸收縛送獄。河南尹樂廣皆解遣之。永寧元年。趙王倫篡位。逼奪璽綬。滿奮奉上之。故云）敦曰。當是時危機交急。鑒曰。丈夫當

死生以之敦惡其言鑒還臺遂與帝謀討敦【綱】趙擊凉州今陝西行都司凉川衛張茂見二二降趙封茂為凉王

【綱】甲申二年趙光初七後趙六年夏五月趙凉王張茂卒世子駿嗣茂疾病執駿手泣曰吾家世以孝友恭順著稱晉室雖微汝奉承之不可失也【綱】六月加司徒導大都督揚州刺史督諸軍討敦敦復反秋七月至江寧帝親征破之敦死衆潰會其黨錢鳳沈充伏誅

【目】敦無子養兄含子應為嗣至是疾甚矯詔拜為武偏將軍以自副錢鳳曰脫有不諱便當以後事付應邪敦曰非常之事非常人所能為且應年少

王敦三計

溫嶠繆爲勤敬

豈堪大事。我死之後。釋兵歸朝。保全門戶。上計也。退還武昌。收兵自守。貢獻不廢。中計也。及吾尚存。悉衆而下。萬一僥倖。下計也。鳳謂其黨曰。公之下計。乃上策也。遂與沈充定謀。初帝親任中書令溫嶠。敦惡之請爲左司馬。嶠乃繆謬爲勤敬。綜其府事。時進密謀以附其欲。深結錢鳳。爲之聲譽。每曰。錢世儀鳳字精神滿腹。鳳甚悅。會丹陽今江南江寧府。即建康也尹缺。嶠言於敦曰。京尹咽喉之地。公宜自選。敦然之。問誰可者。嶠薦錢鳳。鳳亦推嶠。嶠僞辭。敦不聽。遂表用之。使覘詔平去二声。

擲手版

錢鳳幘

出閤復入者再

覘（候也伺也）朝廷。嶠恐既去而鳳於後間之，

起行酒至鳳，鳳未及飲，嶠偽醉，以手版（笏也）擊

鳳幘（髮有巾）墜。嶠作色曰：錢鳳何人？溫太真（嶠字）行酒

不飲！敦以為醉，兩釋之。嶠與敦別，涕泗橫流，出閤

復入者再三。行後，鳳謂敦曰：嶠於朝廷甚密，而與庾

亮深交，未可信也。敦曰：太真昨醉，小加聲色，何便爾

相讒？嶠至建康，盡以敦逆謀告帝，與亮畫計討之。帝

加導大都督，領揚州刺史，使嶠與將軍卞敦、應詹、郗

鑒分督諸軍。鑒請詔臨淮太守蘇峻、兗州刺史劉遐

命盡今日口中

等。入衛。帝屯于中堂。導聞敦疾篤。帥子弟爲之發哀。衆以爲敦信死。咸有奮志。於是尚書騰詔。下敦府曰。敦輒立兄息。以自承代。不由王命。頑凶相奬。志窺神器。見「十八」天不長姦。敦以隕斃。鳳復煽逆。今遣司徒導等討之。諸爲敦所授用者。一無所問。敦見詔甚怒。而病轉篤。將起兵使郭璞筮之。璞曰無成。敦素疑璞助嶠。又問吾壽幾何。璞曰明公起事。禍必不久。若往武昌。壽不可測。敦大怒曰卿壽幾何。曰命盡今日日中。敦收璞斬之。使王含錢鳳周撫等帥衆向京師七

明目張膽

月。含水陸五萬。奄也忽至江寧。覘丹陽上南岸。導遺含書曰。導門戶大小。受國厚恩。今日之事明目張膽。為六軍之首。寧為忠臣而死。不為無賴而生矣。含不答。帝帥諸軍出屯南皇堂。夜募壯士。遣將軍段秀匹磾之弟等帥千人渡水。掩其未備。平旦戰於越城。在江寧府南六里。大破之。敦聞含敗。大怒。尋卒。應祕不發喪。裹尸以席。埋於廳事中。帝使人說沈充。許以為司空。充不奉詔。遂舉兵與含合。劉遐蘇峻等帥精卒萬人至。擊充鳳。大破之。潯陽今江西九江府太守周光帥千餘人赴敦。求見應。辭

以疾光退。兄其兄撫曰。王公已死。兄何爲與錢鳳作賊。衆皆愕然。含等遂燒營夜遁。明日帝還宮。含奔荊州。王舒（荊州刺史）遣軍迎之。沉（去声）其父子。○周光斬鳳。詣闕自贖。充爲故將呉儒所殺。傳（轉去声）首建康。敦黨悉平。有司發敦瘞（意埋也）焚其衣冠。跽（其上声長跪也）而斬之

【綱】乙酉。三年。（越光初八。後趙七年）春二月。立子衍爲皇太子【綱】夏五月。以陶侃都督荊（荊州今湖廣荊州府湘今湖廣長沙府）等州軍事。

【目】侃復鎮荊州（見上）士女相慶。侃性聰敏恭勤。終日

陶侃惜分陰

斂膝危坐。軍府衆事。檢攝無遺。未嘗少閑。常語去聲人曰。大禹聖人。乃惜寸陰。至於衆人。當惜分陰。豈可逸遊荒醉。生無益於時。死無聞於後。是自棄也。諸參佐以談戲廢事者。命取其酒器蒱蒲。樗蒱戲也。老子入胡作。今人擲之為戲。博今之雙陸。亦樗蒱戲。之具。悉投之於江。將吏則加鞭扑。曰樗樞蒱者。牧豬奴戲耳。老莊浮華。非先王之法言。不益實用。君子當正其威儀。何有蓬頭跣足。自謂宏達邪。有奉饋者。必問其所由。若力作所致。雖微必喜慰。賜參三倍。若非理得之。則切厲訶辱。還其所饋。嘗造

船其木屑竹頭俾皆令籍而掌之人咸不解械後正會積雪始晴聽事中庭也前猶溼乃以木屑布地及桓溫伐蜀見下卷十九又以所貯竹頭作丁裝船其綜理微密皆此類也

綱 秋閏七月帝崩司徒導中書令庾亮尚書令卞壼䘏受遺詔輔政太子衍即位尊皇后為皇太后太后臨朝稱制　葬武平陵在江寧府上元縣

賀善贊曰明帝即位三年綱目所書自王敦外不過立后太子及大臣除卒數事耳獨能奮發剛斷躬殄大憝可謂明也已矣故自入綱目以來未有書親征者於是特書予之

綱 冬十二月代王賀傉見上二四卒弟紇痕入聲那立

終

尺木堂綱鑑易知錄卷三二　　周之炯靜專

通鑑綱目完本　　山陰吳乘權楚材同輯

周之燦星若

東晉紀

顯宗成皇帝 名衍，明帝長子，在位十七年，壽二十二歲而崩，諡法安民立政曰成。

【綱】丙戌。顯宗成皇帝咸和元年。趙光初九，後趙八年。夏，六月，以郗鑒爲徐州今江南徐州。刺史。【目】司徒導稱疾不朝，而私送鑒。卞壼奏導虧法從私，無大臣之節，請免官。雖事

下壼不肯苟同時好

寢不行舉朝憚之壼儉素廉潔裁斷切直當官幹實性不弘裕不肯苟同時好故為諸名士所少阮孚謂曰卿常無閑泰如含瓦石不亦勞乎壼曰諸君子以道德恢弘風流相尚執鄙吝者非壼而誰時貴遊子弟多慕王澄謝鯤（俱見三十卷十二）為放達壼厲色於朝曰悖禮傷教罪莫大焉中朝傾覆（福）實由於此欲奏推之導及庾亮不聽乃止

【綱】秋八月以溫嶠為都督江州軍事王舒為會（膾）稽內史

【目】初王導以寬和得衆及庾亮用事任法裁物頗失人心祖約（見上卷二八）自以

阮孚知亂將作

名輩不後郗卞而不預顧命（見卷三七）遺詔褒進大臣又不及約與陶侃二人皆疑亮刪之歷陽（今江南和州）內史蘇峻有功於國（見上卷三二）威望漸著卒銳（胄）器精有輕朝廷之志亮既疑峻約又畏侃之得衆乃以嶠鎮武昌（今湖廣武昌府）舒守會稽（今浙江紹興府）以廣聲援又脩石頭（見上卷二六）以備之丹陽（見上卷三十）尹阮孚謂所親曰江東創業尚淺王幼（成帝方六歲）時難庾亮年少德信未孚以吾觀之亂將作矣遂求出為廣州（今廣東廣州府）刺史

綱 冬十月殺南頓王宗降封西陽王羕（恙）為弋陽縣王

目 宗

常日白頭公何在

蘇峻與祖約舉兵反

自以失職怨望又素與蘇峻善庾亮欲誅之中丞鍾雅劾宗謀反亮收殺之降封其兄太宰西陽王羕爲弋陽縣王宗宗室近屬羕先帝保傅亮一旦剪黜由是愈失遠近之心宗之死也帝不之知久之帝問亮曰常日白頭公何在亮對以謀反伏誅帝泣曰舅言人作賊便殺之人言舅作賊當如何亮懼變色

綱 丁亥二年趙光初十後趙九年冬徵蘇峻爲大司農峻與祖約舉兵反

目 庾亮以蘇峻在歷陽終爲禍亂欲下詔徵之司徒導曰峻必不奉詔不如且包容之卞壼曰

無過雷池一步

山頭望廷尉

峻擁彊兵逼近京邑路不終朝一旦有變易為蹉跌宜深思之溫嶠亦累書止亮舉朝以為不可亮皆不聽徵峻為大司農峻上表辭不許峻遂不應命溫嶠欲帥衆下衛建康亮報嶠書曰吾憂西陲過於歷陽足下無過雷池今江南安慶府望江縣一步也亮復遣使諭峻峻曰臺下云我欲反豈得活耶我寧山頭望廷尉見八卷三不能廷尉望山頭峻知祖約亦怨朝廷乃請共討亮約大喜遣兄子沛濬瑱許柳以兵會峻綱十二月峻襲陷姑孰今江南太平府詔庾亮督諸軍討之宣城

卞壼死節

陶回計襲蘇峻

今江南寧國府。內史桓彝起兵赴難。

【綱】戊子三年。趙光初十一。後趙太和元年。春正月。溫嶠以兵赴難。至潯陽。二月。尚書令成湯公卞壼督軍討峻。戰敗。死之。庾亮奔潯陽。峻兵犯闕。【目】溫嶠欲救建康。軍於潯陽。今江西九江府。峻濟自横江。在江南和州城東南。陶回謂庾亮曰。峻知石頭見上有重戍。恕必向小丹陽路名在江寧府治南。與大平府當塗縣接界。南道步來。宜伏兵邀之。可一戰擒也。亮不從。峻果如回言。而夜迷失道。無復部分。亮始悔之。詔以卞壼都督大桁杭。方舟也。駕方舟以為橋。在江寧府治東南。東諸軍。及峻戰

於西陵賓實云地名未詳處所大敗峻攻青溪柵拆在江寧府治東壼
又拒擊之壼背癰新愈同癒瘡猶未合力疾苦戰而死
二子眕軫盱吁隨之亦赴敵死其母撫屍哭曰父爲
忠臣子爲孝子夫何恨乎亮奔潯陽峻兵入臺城在江
寧府治東北即晉建康宮城司徒導謂侍中褚翜殺曰至尊當御
正殿翜即入抱帝登太極前殿峻兵既入叱翜令下
翜呵之曰蘇冠貫軍來覲至尊軍人豈得侵逼峻兵
不敢上殿峻以王導有德望猶使以本官居已之右
以祖約爲太尉峻自錄尚書事綱三月皇太后庾氏

溫嶠灑泣登舟

以憂崩峻南屯于湖〈見上卷二九〉【綱】葬明穆皇后【綱】夏五月溫嶠以陶侃入討峻峻遷帝于石頭郗鑒王舒來赴難【目】溫嶠將討峻遣督護王愆期詣荊州邀陶侃同赴難侃猶以不豫顧命〈見上二〉爲恨答曰吾疆埸外將不敢越局嶠更遣使邀之侃乃遣督護龔登帥兵詣嶠嶠有衆七千於是灑泣登舟侃復追登還嶠遺書曰峻約無道人皆切齒今之進討如石投卵若復召兵還是爲敗於幾成而或者遂謂仁公緩於討賊此聲難追願深察之愆期亦謂侃曰峻豺狼也如得

陶侃戎服登舟
郗鑒流涕誓衆
潭母

遂志公寧有容足之地乎侃深感悟卽戎服登舟兼道而進郗鑒在廣陵今江南揚州府得詔書卽流涕誓衆入赴國難峻聞之自姑孰見上于湖還遷帝於石頭見上二司徒導密令張闓開以太后詔諭三吳今江南蘇州府爲東吳鎮江府爲中吳浙江湖州府爲西吳使起義兵會稽見上二內史王舒使庾冰將兵一萬西渡浙江在浙江杭州府城東於是吳興卽湖州府太守虞潭吳國卽蘇州府內史蔡謨義興今江南常州府宜興縣太守顧衆等皆應之潭母孫氏謂潭曰汝當舍生取義勿以吾老爲累盡遣家僮從軍鬻環珮以給軍費鑒

指彝死節

帥衆渡江與侃等會舟師直指石頭峻望之有懼色

綱 峻分兵陷宣城今江南寧國府內史桓彝死之目桓彝聞京城不守進屯涇縣今寧國府涇縣長史裨皮惠勸彝與峻通使以紓交至之禍彝曰吾受國厚恩義在致死焉能忍恥與逆臣通問如其不濟此則命也彝遣將軍俞縱守蘭石地名在寧國旌德縣北韓晃黃上聲峻將攻之將敗左右勸退軍縱曰吾受桓侯恩厚當以死報吾之不可負桓侯猶桓侯之不負國也遂力戰而死晃遂進軍至涇城陷執彝殺之

右縱死節

綱 秋七月後趙攻壽春見上卷二公

溫嶠義激陶侃

騎虎安可中

約衆潰。會奔歷陽。二見上 【綱】九月。陶侃溫嶠討峻於石頭。斬之。峻弟逸代領其衆。【書法】前書溫嶠以陶侃。此其先侃何不沒其功也。綱明於陶侃心跡。不相掩可也。【目】西軍與峻久相持不決。溫嶠軍食盡。貸於陶侃。侃怒。欲西歸。嶠曰。天子幽逼。社稷危殆。乃臣子肝腦塗地之日。嶠等與公並受國恩。事若克濟。則臣主同祚。如其不捷。當灰身以謝先帝耳。今之事勢。義無旋踵。譬如騎虎。安可中下哉。公若違衆獨返。人心必沮。沮衆敗事。義旗將廻指於公矣。廬江今江南廬州府太守毛寶說侃曰。軍政有進無退。可試與寶兵

毛寶燒峻積聚

斷短賊資糧。若不立效。然後公去。人心不恨矣。侃然而遣之。竟陵今湖廣安陸府。太守李陽說侃曰。大事不濟。公雖有粟。安得而食諸。侃乃分米五萬石以餉嶠軍。寶燒峻句容今江南江寧府句容縣。湖孰地名。去句容四十里。積聚。峻軍之食。侃遂不去。督水軍向石頭。見上庾亮溫嶠帥步兵萬人從白石山名在江南和州含山縣南。南上。峻將八千人逆迎也戰。馬躓至作也。頹侃部將斬之。三軍皆稱萬歲。餘衆大潰。會峻司馬任讓等共立峻弟逸為主。閉城自守。綱目冬。十二月。後趙主勒大破趙兵於洛陽。獲趙主曜以歸

殺之。

綱 己丑。四年。趙光初十二。後趙太和二年。是歲趙亡。大一。小二。凡三僭國。春。正月。逸殺右衛將軍劉超侍中鍾雅。目 鍾雅謀奉帝出赴西軍。事泄。蘇逸使任讓將兵入宮收超雅。帝抱持悲泣曰。還我侍中右衛。讓奪而殺之。綱 冠軍將軍趙胤攻拔歷陽。見上。約奔後趙。綱 趙太子熙奔上邽。故城在陝西鞏昌府秦州境內。後趙取長安。見上卷二十。綱 二月。諸軍討逸斬之。及西陽王羕。見上二。目 諸軍攻石頭。建威長史滕含大敗其兵。獲蘇逸韓晃。見上五。斬之。含部將曹據抱帝奔

蘇武節似不如是

溫嶠船。羣臣見帝頓首號泣請罪。殺西陽王羕陶侃與任讓有舊為去聲請其死。帝曰。是殺吾侍中右衛者。不可赦也。乃殺之。司徒導入石頭。令取故節。侃笑曰。蘇武節。見十五卷十一。似不如是。導有慚色。

遂昌尹氏曰。羕非反者。何以於慙逸之下而書及哉。程頤子序春秋。謂經為斷。傳為案。今綱目所書羕事如此。以分註考之。當峻入臺城之時。羕詣峻稱述功德。峻復以羕為太宰西陽王。則是羕俯首媚賊。受其偽命。其罪已不可勝誅矣。故其書法如此。此以綱目為斷。分註為案也。

【綱】以褚翜四見上為丹陽尹【目】時宮闕灰燼盡嶠欲遷都豫章。今江西南昌府三吳見五上之豪請都會稽。今浙江紹興府導等

曰。孫仲謀、孫權劉玄德。劉備俱言建康王者之宅。古之帝王。不必以豐儉移都。苟務本節用。何憂凋弊。若農事不脩。則樂土為墟矣。且北寇遊魂。易繫辭遊魂為變伺我之隙。一旦示弱。竄於蠻越。求之望實。名事望實懼非良計。皆不可也今特宜鎮之以靜。羣情自安。由是不復徙都。而以翜為丹陽今江南江寧府即建康也尹。翜收集散亡。京邑遂安。

【綱】三月。以陶侃為太尉。郗鑒為司空。溫嶠為驃騎將軍開府儀同三司。庾亮為豫州刺史。出鎮蕪湖

【綱】夏。四月驃騎將軍始安今廣西桂林府臨桂縣公溫嶠卒。以劉胤為江

州（今江西南昌府）刺史。［目］溫嶠卒時年四十二。謚曰忠武。胤嶠軍司也。陶侃郗鑒皆言胤非方伯才。王導不從。或謂導子悅曰。自江陵（今湖廣荊州府江陵縣）至於建康。三千餘里。流民萬計。國之南藩要害之地。而胤以汰侈臥而對之。不有外變。必有內患矣。［綱］秋。八月。後趙石虎攻拔上邽。殺趙太子熙。遂取秦隴。［目］趙南陽王胤帥衆數萬。自上邽趨長安。（見上）石虎救之。大破趙兵。乘勝追擊。上邽潰。虎執趙太子熙及胤以下三千餘人。皆殺之。（趙亡）徙其臺省文武關東流民秦（今陝西鞏昌府秦州）雍（今陝

西西安府大族于襄國後趙都今直隸順德府邢臺縣秦見上今陝西鳳翔府隴州悉平蒲洪見上卷四又二一姚弋仲見上卷九又二九俱降於虎【綱】冬十二月將軍郭默殺劉胤【目】胤矜豪縱酒不恤政事郭默被徵爲右將軍求資於胤不得誣胤以大逆襲斬之傳轉去聲驛遞首京師【綱】代王紇那見上卷末出奔宇文部見上卷二一翳槐立【目】翳槐鬱律見上卷十三之子也

【綱】庚寅五年趙建平元年春正月太尉侃討郭默斬之【目】劉胤首至建康司徒導以郭默驍勇難制以默爲江州見上刺史陶侃聞之投袂起曰此必詐也卽將兵討

之上表言狀且與導書曰默殺方州即用爲方州害宰相便爲宰相乎導答侃書曰默據上流之勢加以船艦（咸上聲戰船）成資故包含容忍以俟足下豈非遵養時晦以定大事者耶（詩周頌酌之篇於鑠王師遵養時晦於歎辭鑠盛遵循也此言武王初有於鑠之師而不用退自循養與時皆晦然後一戎衣而天下大定）侃笑曰是乃遵養時賊也兵至默將縛默以降侃斬之

遵養時賊

石勒稱趙

「綱」二月趙王勒稱趙天王以石虎爲太尉封中山王「綱」趙誅祖約（見上七）夷其族「綱」夏五月詔太尉侃兼督江州「目」侃遂移鎮武昌（今湖廣武昌府）「綱」秋九月趙王勒稱皇帝

石勒呰高光

有勸聽讀漢書

綱壬辰七年趙建平三年春正月趙大饗羣臣目趙主勒謂徐光曰朕可方自古何等主對曰陛下神武謀略過於漢高勒笑曰人豈不自知卿言太過朕若遇高祖當北面而事之與韓彭韓信彭越比肩若遇光武當並驅中原未知鹿死誰手前漢蒯徹曰秦失其鹿天下共逐之高材疾足者先得焉云大丈夫行事宜礌礌同磊落落如日月皎然終不效曹孟德曹操字司馬仲達司馬懿字欺人孤兒寡婦狐媚以取天下也勒雖不學好使諸生讀書而聽之時以其意論古今得失聞者悅服嘗使人讀漢書聞酈食其勸

立六國後見九卷十九。驚曰此法當失何以遂得天下。及聞酈侯諫見上同乃曰賴有此耳

致堂胡氏曰石世龍謂人豈不自知信矣而未知知人之不易也光武之於漢高猶武王之於文王也勒謂遇漢高即與韓彭比肩遇光武則當並驅中原是以光武爲韓彭之流豈知光武者哉【音註】世龍石勒字

綱癸巳八年趙建平四年夏五月遼東公慕容廆見上卷二四卒世子皝見上同嗣【綱】秋七月趙主勒卒太子弘立

八月趙石虎自爲丞相魏王九月弒其太后劉氏參

十月趙河東王石生等舉兵討之不克而死

陶公恆得法外意

綱甲午九年趙主不弘延熙元年夏。六月。太尉長沙公陶侃卒。

目侃晚年深以盈滿自懼。不預朝權。屢欲告老歸國。佐吏等苦留之。至是疾篤。上表遜位。薨。謚曰桓。侃在軍四十一年。明毅善斷。識察纖密。人不能欺。自南陵今江南寧國府南陵縣迄於白帝城名在四川夔州府治東數千里中。路不拾遺。尚書梅陶嘗謂人曰。陶公機神明鑒似魏武曹操忠順勤勞似孔明諸葛亮陸抗見二九卷十九諸人不能及也。謝安鯤之從子每言陶公雖用法。而恒得法外意。

綱成主雄見三十卷二五。又二八卒。太子班立。

綱以庾亮都督江今江西南

殷浩爲風流所宗

皮裏春秋

（昌府）荊（今湖廣荊州府）等州軍事。目亮鎮武昌、（今湖廣武昌府）（辟壁○辟舉也）殷浩爲記室參軍。浩與褚裒杜乂皆以識度清遠善談老易（老子周易）擅名江東。而浩尤爲風流所宗。桓彝嘗謂褒曰。季野（褚褒字）有皮裏春秋。言其外無臧否（鄙）而內有褒貶也。謝安曰。褒雖不言。而四時之氣亦備矣

綱冬。十月。成李越（雄子）弒其主班而立其弟期。

綱十一月。趙石虎弒其主弘。自立爲居攝天王。

綱乙未咸康元年。（趙大祖石虎建武元年○成主李期玉恆元年）春。正月朔。帝冠（貫）

綱三月幸司徒導府。目司徒導羸疾不堪朝

風流以惔濛為首

王述不答米價

會帝幸其府導辟王濛王述為掾（硯屬。官屬也）濛不脩小廉而以清約見稱與沛國（今江南徐州）劉惔（惔）友善惔常稱濛性至通而自然有節濛曰劉君知我勝我自知當時稱風流者以惔濛為首述性沉靜每坐客辯論蠭起而述處之恬如也年三十尚未知名人謂之癡導以門地辟之（述承之子承見上卷六）既見唯問江東米價述張目不答導曰王掾不癡導每發言一坐莫不贊美述正色曰人非堯舜何得每事盡善導改容謝之

綱 秋九月趙遷都鄴（今河南彰德府臨漳縣晉都鄴襄國見上九）

綱 趙聽其

趙石虎聽其民事佛

王度諫事佛

民事佛。【書法】本胡俗也。趙之有此宜矣、而漢人之爲沙門自此始。故謹書之。【目】初趙主勒以天竺（見二一卷二六）僧佛圖（虜複姓、）澄。（名也）豫言成敗數効有驗。敬事之。及虎卽位。奉之尤謹。詔中書曰。佛國家所奉。里閭小人無爵秩者應得事不。著作郎王度等議曰。王者祭祀。典禮具存。佛外國之神。非天子所應祠也。今且禁公卿以下。毋得詣寺燒香禮拜。其趙人爲沙門（見同七）者。皆返初服。虎詔曰。朕生自邊鄙。忝君諸夏。至於饗祀。應從本俗。其夷趙百姓。樂事佛者。特聽之。【綱】冬十月。代王紇那復入。翳槐奔趙。【綱】張駿（趙涼）

張氏四世忠晉

彗星見奎婁

州遣使上疏請北伐。〔匡〕自駿而後解[illegible]繼[illegible]矣。

初張軌見上卷三及寔見上卷十二茂見上卷二十二。保據河右軍旅之事無歲無之。及駿見上卷三十嗣位境內漸平。駿勤脩庶政總御文武咸得其用民富兵強遠近稱為賢君。駿遣使上疏以為勒石勒雄李雄既死虎石虎期李期繼逆元老消落後生不識懷戀之心日遠日忘乞敕司空鑒郄鑒征西亮庾亮等汎舟江沔沔水在湖廣漢陽府首尾齊舉。

〔綱〕丙申二年趙建武二年春正月。彗星見五卷十三。見現奎婁。

〔綱〕二月。立皇后杜氏。杜預孫女

慕容皝稱燕王

成改號漢

綱丁酉。三年。趙建武三年。春正月。趙王虎稱趙天王。秋七月。慕容皝見上十自稱燕王。綱趙納代王翳槐于代。紇那奔燕

綱戊戌。四年。趙建武四年。○成改號漢中宗李壽漢興元年。○代高祖什翼犍建國元年。○舊大國一漢涼小國二新小國一。凡四僭國夏四月。成李壽弒其主期而自立。改國號漢。綱五月。以司徒導為太傅都督中外諸軍事。郗鑒為太尉。庾亮為司空。六月。更以導為丞相。罷司徒官。目是時亮雖居外鎮見上十一而遙執朝權既據上流擁彊兵。趨趨勢者多歸之。導內不能平。嘗

王導舉扇蔽塵

顏含憂同佞

顏含却筮

遇西風塵起舉扇自蔽徐曰元規（元規庾亮字）塵汚人【綱】冬十月光祿勳顏含致仕【目】顏含以老遜位時論者以王導帝之師傅百僚宜爲降禮太常馮懷以問含含曰王公雖貴重禮無偏敬降禮之言或是諸君事宜鄙人老矣不識時務既而告人曰吾聞伐國不問仁人（見十三卷七）向馮祖思（馮懷字）問佞於我我豈有邪德乎郭璞嘗欲爲之筮含曰年在天位在人脩己而天不與者命也守道而人不知者性也自有性命無勞蓍龜致仕二十餘年年九十三而卒【綱】代王翳槐卒弟

什翼犍見上卷二四立。目代自猗盧見上卷十三卒國多內難部落離散。什翼犍雄勇有智略能脩祖業百姓安之有衆數十萬人。

綱 己亥。五年。趙建武五年秋七月丞相始興今廣東韶州府曲江縣公王導卒。以何充爲護軍將軍庾冰爲中書監揚州刺史。參錄尚書事目導簡素寡欲輔相三世倉無儲穀。衣不重帛初導與庾亮共薦丹陽見上八尹何充於帝。及導薨徵庾亮爲左相亮固辭遂以充及亮弟冰參錄尚書事 冰經綸時務不舍晝夜賓禮朝賢升擢

後進。由是朝野翕然稱爲賢相。綱八月。改丞相爲司徒。綱太尉南昌今江西南昌府南昌縣公郗鑒卒。以蔡謨都督徐兗軍事。目鑒疾篤。上疏薦太常蔡謨。平簡貞正。素望所歸。可爲徐州。見上鑒薨。卽以謨代之。綱九月。趙以李巨爲御史中丞。目趙王虎患貴戚豪恣。乃擢巨爲中丞。中外肅然。虎曰。朕聞良臣如猛虎。高步曠野。而豺狼避路。信哉。

綱庚子。六年。趙建武六年。春。正月。司空庾亮卒。以何充爲中書令。庾翼都督江。荆等軍州事。有星孛于太微

何充諫立琅邪

綱三月代始都雲中（今山西大同府）

綱辛丑七年（七年 趙建武）春正月燕築龍城目燕築城於柳城故城（在直隸永平府西）之北龍山（亦在永平府西）之西立宗廟宮闕命曰龍城綱二月封慕容皝為燕王　三月皇后杜氏崩夏四月葬恭皇后

綱壬寅八年（八年 趙建武）春正月朔日食綱夏六月帝崩琅邪王岳即位目帝不豫二子丕奕皆在襁（姜上聲）褓庾冰恐易世之後親屬愈疏為人所間（諫）請以母弟琅邪（今山東青州府）王岳為嗣帝許之中書令何充曰父子

相傳先王舊典。且今將如孺子何。冰不聽。帝乃詔冰充及武陵今湖廣常德府王晞、會稽今浙江紹興府王昱欲尚書令諸葛恢並受顧命。見三卷七而崩。琅邪王即位。亮陰庵不言。委政於冰充。綱封成帝子丕爲琅邪王。奕爲東海王。今江南淮安府海州。綱秋。七月。葬興平陵。在江寧府上元縣以何充都督徐州軍事。綱冬。十月。燕遷都龍城。綱十二月。立皇后褚氏。目時徵后父豫章今江西南昌府太守褚裒爲侍中。裒以后父不願居中任事。乃除江州刺史。鎮半洲。城名。在江西九江府城西。

詔議經略中原

庾翼薦桓溫

此輩宜束之高閣

康皇帝 名岳，成帝同母弟。初封琅邪王，成帝臨崩立以為嗣。在位二年，壽二十二歲而崩。謚法：溫柔好樂曰康。

綱 癸卯。康皇帝建元元年。趙建武九年。秋七月。詔議經略中原。庾翼表遣梁州今陝西漢中府刺史桓宣伐趙。

目 翼為人慷慨，喜功名，不尚浮華。琅邪內史桓溫，彝之子也，尚南康今江西贛州府公主成帝女，豪爽有風槩。翼與之友善，嘗薦於成帝曰：溫有英雄之才，願勿以常壻畜之，宜委以方面之任，必有弘濟之勳。時杜乂、殷浩並才名冠世，翼獨弗之重也，曰：此輩宜束之高閣，俟天下

太平然後徐議其任耳。浩累辭徵辟（所朝廷召曰徵郡國舉用曰辟）屏（丙）居十年，時人擬之管葛（管仲諸葛亮）。謝尚王濛嘗伺其出處，以卜江左興亡。嘗相與省（醒）之，知浩有確然之志。既退，相謂曰：深源（殷浩字）不起，當如蒼生何。翼請浩為司馬，詔除侍中、安西軍司。浩不應。翼遺（去聲）之書曰：王夷甫（王衍字）立名非真，雖云談道，實長華競。明德君子，遇會處際，寧可然乎。（翼意謂殷浩不可如王衍）浩猶不起。翼以滅趙（石虎）取蜀（李壽）為己任，遣使約燕（慕容皝）涼（張駿），刻期大舉。朝議多以為難，至是詔議經略中原。翼欲悉衆

北伐。袁桓宣督諸軍趣（趨）丹水。（漢縣故城在河南南陽府內鄉縣）桓溫爲前鋒小督帥衆入臨淮。（今江南鳳陽府盱眙縣）

綱 漢主壽卒。太子勢立。 庾翼移鎭襄陽。詔以翼都督征討軍事。庾冰都督荆江等州軍事。徵何充爲揚州刺史錄尚書事。

綱 甲辰二年。（趙建武十年。○漢主李勢太和元年。）春正月。桓宣及趙兵戰于丹水敗績。（宣慙憤而卒。庾翼遣子方之代領其衆。）

綱 秋九月帝崩。太子聃（耽）卽位。尊皇后曰皇太后。太后臨朝稱制。冬十月葬崇平陵。（在江寧府上元縣。）

綱 荆江都督庾冰卒。翼

還鎭夏口。在湖廣武昌府荆江之中。

孝宗穆皇帝名聃。康帝太子。卽位方三歲在位十七年。壽十九歲而崩。謚法布德執義曰穆。

[綱]乙巳孝宗穆皇帝永和元年。趙建武十一年。○燕王慕容皝十二年。○

舊大國一。漢。凉。代。小國三。新小國一。凡五。僭國

春正月。以會稽王昱爲撫軍大將軍錄尚書六條事。[綱]二龍見現于燕之龍山。[目]

燕有黑白二龍見於龍山。見上十五亥首遊戲。解角而去。

燕王皝祀以太牢。牛曰太牢。命所居新宮。上見同曰和龍。是

歲始不用晉年號。自稱十二年。[綱]冬十月。江州今江西南

昌府。都督庾翼卒。以桓溫都督荆。今湖廣荆州府。梁。今陝西漢中府等

州軍事【目】翼病表子方之爲荆州刺史委以後任及卒朝議以諸庾世在西藩人情所安欲從其請何充曰荆楚國之西門戶口百萬北帶彊胡西鄰勁蜀得人則中原可定失人則社稷可憂陸抗見二九卷三二所謂存則吳存亡則吳亡者也豈可以白面少年當之哉

【目】桓溫英略過人有文武器幹西夏之任無出溫者丹陽見上八尹劉惔淡每奇溫才然知其有不臣之志謂會稽王昱曰溫不可使居形勝之地昱不聽以溫代翼

【綱】冬十二月張駿自稱涼王　趙以姚弋仲爲冠

貫軍大將軍。

綱 丙午。二年。趙建武十二年。漢嘉寧元年。春正月揚州刺史都鄉故城在直隸順天府涿州侯何充卒。綱 二月以光祿大夫蔡謨領司徒。綱 三月以顧和為尚書令殷浩為揚州刺史。目 褚裒薦顧和殷浩詔以和為尚書令浩為揚州刺史。和有母喪固辭不起謂所親曰古人有釋衰絰從王事者以其才足幹時故也如和者正足以虧孝道傷風俗耳浩亦固辭會稽王昱與浩書曰足下去就即時之廢興也家國不異宜深思之浩乃就職。

殷浩以退為進

致堂胡氏曰虛偽之人惡人知其情令深源累辭徵辟以養聲譽謝尚王濛褚裒司馬昱皆不能鈞深燭隱而崇獎之不知深源世味實重矯迹遠引以退為進者也惟庾翼知之辟為軍司而遣之書曰王夷甫立名非真實長華競君子遇會寧可知此此深中浩之匿矣浩是以不出庾翼何充既卒浩名愈重於是褚裒辟之其官愈高而無譏刺之者司馬昱勸諭之言又加尊焉浩於是于于然而來矣

【綱】夏五月涼王張駿卒世子重華立【綱】冬十一月桓溫帥師伐漢【書法】拜表順也不待報而即行則專也綱目惡專直書曰桓溫帥師其為儆肅之戒深切矣【目】桓溫將伐漢將佐皆以為不可江夏今湖廣武昌府相袁喬曰夫經略大事固非常情所及智者了於

胷中。不必待衆言皆合也李勢無道臣民不附且恃其險遠。不脩戰備宜以精兵萬人。輕齎疾趨比其覺之我已出其險要可一戰擒也溫拜表即行委長史范汪以留事朝廷以蜀道險遠溫衆少而深入皆以爲憂惟劉惔以爲必克或問其故惔曰以博見六卷三二知之溫善博者也。不必得則不爲但恐克蜀之後專制朝廷耳

綱 丁未三年。趙建武十三年。○是歲漢亡、大一、小三、凡四僭國。 春三月。桓溫敗漢兵于笮昨橋進至成都。漢主勢降。詔以爲歸義

侯[目]溫自將步卒直指成都（漢都今四川成都府）李勢悉衆出戰於笮橋（笮竹索也以竹簟爲橋面以笮爲之在成都府城西）袁喬拔劍督士卒力戰遂大破之溫乘勝長驅至成都縱火燒其城門漢人惶懼無復鬭志勢輿櫬面縛（見二九卷八）詣軍門溫送勢於建康振旅（見二十卷十四）還江陵（今湖廣荆州府江陵縣）詔封勢歸義侯（漢亡）

[綱]戊申四年（趙建武十四年）秋八月加桓溫征西大將軍[目]朝廷論平蜀之功加溫征西大將軍封臨賀（今廣西平樂府賀縣）郡公溫既滅蜀威名大振朝廷憚之會稽王昱以

會稽王引殷浩以抗桓溫

殷浩有盛名朝野推服乃引爲心膂與參綜朝權欲以抗溫由是與溫寖晉相疑貳浩以王羲之王導從子爲護軍將軍羲之以爲內外協和然後國家可安勸浩不宜與溫構隙浩不從

綱 九月燕王皝卒世子儁立

綱 趙立子世石虎少子劉昭儀所生爲太子

綱 己酉五年趙太寧元年春正月趙王虎稱皇帝 夏四月趙主虎卒太子世立其兄遵弒之及其太后劉氏而自立

綱 蒲洪遣使來降

目 石閔言於趙主遵曰蒲洪人傑也今鎮關中今陝西西安府恐秦今陝西鞏昌府秦州雍卽西安府

與春秋書乾時之戰同意

之地。非復國家之有。宜改圖之。遵從之。罷洪都督。洪怒。歸枋頭。地名。在直隸大名府濬縣。成帝咸和八年。趙石虎以蒲洪為龍驤將軍流民都督。居枋頭。遣使來降。【綱】燕以慕容恪為輔國將軍。【綱】秋七月。征討都督褚裒率師伐趙。不克而還。【發明】恢復與兼并異。兼并謂之貪兵。恢復謂之義兵。晉失中原。子孫有能為恢復之計者。皆當予之。故前書桓宣及趙戰于丹水敗績。此書褚裒率師伐趙不克而還。皆無貶詞。一以存中國之體。二以伸義士之氣。三以示不忘讎恥之心。其與春秋書乾時之戰。雖敗亦榮者。【書法】乾時八字見【註】三卷三十。同意。同非予其窮兵黷武也。【目】征北大將軍褚裒上表請伐趙。加裒征討大都督。裒帥衆三萬。徑赴彭城。今江南徐州。北方士民降附者日以千

計朝野皆以中原指期可復。蔡謨獨謂所親曰。趙滅誠爲大慶。然恐更貽朝廷之憂。其人曰。何謂也。謨曰。夫能順天乘時。濟羣生於艱難者。非上聖與英雄不能爲也。自餘則莫若度（鐸）德量力。觀今日之事。殆非時賢所及。必將經營分（去聲）表（分量之外）。疲民以逞。旣而材略疎短。不能副心。財殫力竭。智勇俱困。安得不憂及朝廷乎。魯郡（今山東兗州府）民五百餘家。起兵附晉。求援於褒。褒遣部將王龕（堪）將卒迎之。與趙將李農戰於代陂。（坡○質實云、坡未詳處所。）敗沒不還。褒退屯廣陵。（今江南揚州府）還鎮

京口今江南鎮江府。解征討都督。綱九月。張重華自稱涼王

冬十一月。趙石鑒弒其主遵而自立綱秦雍流民立蒲洪爲主目秦雍見上。流民。相帥西歸路由枋頭。見上。共推蒲洪爲主。衆至十餘萬。綱十二月徐兗都督褚裒卒以荀羨監徐兗軍事。

趙石閔改國號魏

綱庚戌六年。趙王石祗永寧元年。○魏主冉閔永興元年。○舊大國一。涼代燕。小國三。新大國一。凡五僭國　春閏正月。趙石閔殺鑒而自立。改國號魏目石閔本姓冉。石虎養以爲子。　李農廢鑒殺之。并殺趙主虎三十

石氏滅

八孫。盡滅石氏。司徒申鐘等上尊號於閔。閔以讓農

蒲洪改姓苻

冉閔復姓冉

農回辭閔曰吾屬故晉人也請與諸君分割州郡各稱牧守公侯奉迎天子還都洛陽何如尚書胡睦曰陛下聖德應天宜登大位晉氏衰微遠竄江表豈能總馭英雄混一四海乎閔曰尚書可謂識機知命矣乃卽皇帝位國號大魏

綱 以殷浩督揚豫等州

綱 蒲洪自稱三秦（卽關中也見九卷四）王改姓苻（扶。洪以讖文有草付應王又以孫堅背有草付字遂改姓苻）

綱 二月燕王儁擊趙拔薊（計今順天府大興縣）城徙都之

綱 魏主閔復姓冉氏　故趙將麻秋殺苻洪洪子健斬秋遣使來請命

綱 趙石祗稱帝於襄國

見上十二。【綱】夏五月，杜洪據長安。今陝西西安府長安縣。苻健擊敗之。【綱】魏主閔徵故散騎常侍辛謐，謐音密。爲太常，謐不食而卒。【目】故晉散騎常侍隴西今陝西臨洮府。辛謐有高名，歷劉石劉聰、石勒。之世，徵辟見上十七。皆不就。魏主閔備禮徵爲太常。謐遺去聲。閔書，以爲物極則反，致至則危。周赧王四十三年，楚黃歇上書秦王曰：臣聞物至則反，冬夏是也；致至則危，累棊是也。致，言取物置之物上也。君王功已成，公宜因茲大捷，歸身晉朝，必有由夷許由、伯夷。之廉，辛喬松王喬、赤松子。之壽矣。因不食而卒。【綱】冬十一月，苻健入長安，遣使來獻捷。【綱】十二月，免蔡謨爲庶人。

桓溫移軍武昌

目謨除司徒。永和四年冬以蔡謨為司徒謨固讓不拜三年不就職

屢下終不受。於是帝臨軒遣侍中黃門徵之謨陳疾篤自旦至申。使者十餘返公卿奏謨傲違上命請送廷尉謨懼。帥子弟素服詣闕稽顙待罪。詔免謨為庶人。

綱辛亥七年。趙永寧二、魏永興二年、秦主苻健皇始元年。是歲趙亡。舊大國一、涼代燕小國三、新大國一凡五僭國 春正月苻健自稱秦天王。夏四月趙劉顯將趙弒其主祇而自立。趙亡。綱秋八月姚弋仲遣使來降。綱冬十二月。桓溫移軍武昌。尋復還鎮 書法 書移

王彪之謂殷浩

軍何邪。溫。也繼書尋復還鎮而桓溫之情得矣。故日綱目備而亂臣賊子懼

目　初桓溫請經略中原。事久不報。知朝廷仗殷浩以抗己（見上二一）。甚忿之。然素知浩之為人。亦不之憚。以國無他釁。遂得相持彌年。雖有君臣之跡。羈縻（見十八卷二十）而已。屢求北伐不聽。至是拜表輒行。帥衆四五萬。順流而下。軍於武昌（今湖廣武昌府）。朝廷大懼。浩欲去位以避溫。吏部尚書王彪之謂浩曰。彼若抗表問罪。卿為之首。欲作匹夫。豈有全地邪。且當靜以待之。令（平聲）相王（會稽王昱）手書為陳成敗。彼必旋師。若不從。乃當以正義相裁。奈何無

高崧草書　　秦苻健稱帝

故忽忽先自猖獗乎浩曰決大事正自難頃日來欲使人問聞卿此謀意始得了撫軍司馬高崧爲昱草書曰冦難宜平時會宜接此實爲國遠圖經略大算然異常之舉衆之所駭苟或望風振擾一時崩散則望外事望實實並喪社稷之事去矣吾與足下雖職有內外安社稷保家國其致一也當先思寧國而後圖其外溫即上疏惶恐致謝回軍還鎮

綱 壬子八年魏永興三秦皇始二年燕主慕容儁元璽元年是歲魏亡大二小二凡四僭國兒上

春正月朔日食　秦王健稱皇帝

綱 魏克襄國

殷浩北伐

王羲之遺殷浩書

二殺劉顯。遷其民於鄴。見上十二。綱三月。姚弋仲卒。子襄率衆來歸。詔屯譙城。今江南鳳陽府亳州。綱夏四月。燕慕容恪等擊魏。大破之。執其王閔以歸。殺之。亡魏。綱秋九月。殷浩進屯泗口。目浩之北伐也。中軍將軍王羲之以書止之。不聽。既而無功。復謀再舉。是年正月。浩上疏請北出許洛。六月。督統謝尚等敗績。浩自許昌退屯壽春。許即許昌。今河南開封府許州。洛今河南河南府洛陽縣。壽春今江南鳳陽府壽州。羲之遺去聲浩書曰。今以區區江左。天下寒心固已久矣。力爭武功。非所當作。莫若還保長江。督將各復舊鎮。引咎責躬。更爲善治。省其賦役。與民更始

王羲之與會稽王牋

殷浩進屯泗口

罷遣太學生徒

殷浩虛名誤國

燕慕容儁稱帝

庶可以救倒懸之急也。又與會稽王昱牋曰。功未可期。遺黎殲盡。以區區吳越經緯天下十分之九。不亡何待。而不度德量力。不弊不已。此封內所痛心歎悼者也。浩不從。進屯泗口。泗水之口泗水源出山東兖州府泗水縣至江南徐州東南入淮

綱罷遣太學生徒。發明文德者帝王之利器威武者文德之輔助嘗聞投戈以講藝矣。未聞廢學以從戎者也。殷浩虛名誤國處非其任。今乃以軍興之故。至於罷遣太學生徒。然朝論亦無有非之者。直筆書之。可愧甚矣。目浩以軍興罷遣太學生徒。學校由此遂廢。綱冬十一月燕王儁稱皇帝。

綱癸丑九年。秦皇始三燕元璽二年 秋七月殷浩遣兵襲姚襄

殷浩山桑之敗

不克冬十月遂率諸軍北伐襄邀敗之浩走譙城

【發明】去春方書姚襄率衆來歸詣屯譙城未聞有反側之意殷浩乃無故遣兵襲之既不能克又復使之前驅是驅之使叛也浩之所爲乖謬若此乃欲經略中原其敗宜矣綱目據事直書所以著浩之失不然襄既歸朝而又邀敗王師則必以反書之矣

【目】姚襄屯歷陽今江南和州浩惡其彊盛屢遣刺客刺之客皆以情告襄浩潛遣將軍魏憬帥衆五千襲之襄斬憬并其衆浩愈惡之冬浩自壽春見上注帥衆七萬北伐欲進據洛陽見上同脩復園陵以襄爲前驅襄度鐸浩將至僞遁而陰伏甲以邀之浩追至山桑今江南鳳陽府蒙城縣襄縱兵擊之浩大敗走

涼張祚稱王

殷浩以罪免爲庶人

桓溫請廢殷浩

保譙城上見[綱]十一月。西平公張重華卒。子曜靈立。方歲[綱]十二月。姚襄徙屯盱吁眙夷。今鳳陽府盱眙縣[綱]涼州見上卷三十。廢其主曜靈。立張祚爲涼公

[綱]甲寅十年。秦皇始四燕元璽三年。涼王張祚和平元年。春。正月。張祚自稱涼王[綱]殷浩以罪免爲庶人。徙信安。以王述爲揚州刺史[書法]庾翼褚裒皆北伐無成者也。綱目無責焉。浩則曷爲以罪書。襲姚襄以取敗。浩之罪也。故雖桓溫疏請不書。[目]浩連年北伐。師徒屢敗。糧械都盡。桓溫因朝野之怨。上疏請廢之。朝廷不得已。免浩爲庶人。徙之信安。今浙江衢州府西安縣自此內外大權。一歸於溫

作咄咄怪事字

竟達空函

矣。浩少與溫齊名。而心競不相下。溫嘗輕之。浩既廢黜。雖愁怨不形辭色。常書空作咄咄（咄敎入聲。○驚怪聲。）怪事字。久之。溫謂掾（硯）郗超曰。浩有德有言。嚮爲令。（尚書令。）尚書僕射（僕）。足以儀刑百揆。朝廷用違其才耳。將以浩爲尚書令。以書告之。浩欣然許焉。將答書。慮有謬誤。開閉者十數。竟達空函。溫大怒。由是遂絕。卒於徙所。

【綱】二月。桓溫帥師伐秦。【書法】（嘗書桓溫帥師伐漢矣。於是復書桓溫帥師伐秦。罪專也。故後雖一書其功。而專行之罪。則不可以功掩。所以示臣子之大義也。）

【綱】姚襄叛降於燕

【綱】夏。四月。桓溫大敗秦兵于藍田。進軍灞上。三輔皆

桓溫藍田之捷

降。目 桓溫別將攻上洛。今陝西西安府洛南縣。進擊青泥。卽嶢關在。西安府藍田縣東南。破之。秦主健遣太子萇長等。帥衆五萬拒溫。戰于藍田。秦兵大敗。溫轉戰而前。進至灞上。灞水之上在西安府城東。萇等退屯城南。三輔見一二卷三十郡縣皆來降。溫撫諭居民。使安堵。言安然如堵不驚動也復業。民爭持牛酒迎勞。男女夾路觀之。耆老有垂泣者。曰。不圖今日復覩官軍。綱 五月。桓溫及秦兵戰不利。六月。師還。目 北海今山東青州府。王猛。少好學。倜儻有大志。不屑細務。人皆輕之。猛悠然自得。隱居華陰。今西安府華陰縣聞溫入關。關中

捫蝨談當世之務

桓溫白鹿之戰

即西安府。披褐詣之。捫(門)蝨(瑟)而談當世之務。旁若無人。溫異之。問曰。吾奉天子之命。將銳兵十萬。爲百姓除殘賊。而三秦(見上二三)豪傑未有至者。何也。猛曰。公不遠數千里。深入敵境。今長安(今西安府長安縣)咫尺而不度灞水(見上)。百姓未知公心。所以不至。溫默然無以應。徐曰。江東無卿比也。乃署猛軍諮祭酒。溫與秦丞相雄等戰于白鹿原(在藍田縣西)。溫兵不利。死者萬餘人。初溫指秦麥以爲糧。既而秦人悉芟(衫刈也)麥。溫軍乏食。徙關中(見上)三千餘戶而歸。欲與猛俱還。猛辭不就。[綱]秦

東海王苻雄卒。【目】秦主健弟東海王雄卒。健哭之嘔血。曰天不欲吾平四海耶何奪吾元才字之速也苻雄子堅襲爵堅性至孝幼有志度博學多能交結英豪

【綱】乙卯。十一年秦主苻生壽光元燕元璽四年。○涼去年號夏。秦立子生為太子秦太子萇拒桓溫中流矢死乃立生【綱】姚襄據許昌今河南開封府許州○襄所部多勸北還乃進據許昌【綱】六月。秦主健卒。太子生立秋九月涼州弒其君祚。立張玄靚靜為涼王

【綱】丙辰。十二年秦壽光二燕元璽五年春。正月。以桓溫為征討大都督督諸軍討姚襄。【綱】秋八月。桓溫敗姚襄于伊

太白入東井

後秦太祖姚萇

秦苻堅自立爲天王

水。出河南河南府陝州熊耳山東北，至洛陽縣南北入于洛。遂入洛陽。脩謁諸陵。置戍（恕）而還。[綱]襄北走據襄陵。（今山西平陽府襄陵縣）[綱]丁巳升平元年（秦主苻堅永興元。燕光壽元年）春二月太白入東井。[目]秦有司奏太白罰星東井秦分必有暴兵起京師。秦主生曰太白入井。自爲渴耳何足怪乎。[綱]夏四月姚襄據黃落（質實云地名未詳處所）秦遣兵擊斬之弟萇（長）以衆降秦[綱]六月秦苻堅弑其君生自立爲天王。[目]生飲酒無晝夜乘醉多所殺戮羣臣得保一日如度十年。東海王堅素有時譽與故姚襄參軍薛讚權翼

苻堅得王猛

善讚翼密說堅宜早為計勿使他姓得之堅以問尚書呂婆樓婆樓曰僕里舍有王猛者其人謀略不世出宜請而咨之堅因婆樓以招猛一見如舊友語及時事堅大悅自謂如玄德之遇孔明也堅與呂婆樓帥麾下三百人鼓譟而進宿衞將士皆舍仗歸堅生猶醉寐堅兵殺之堅去帝號稱大秦天王左僕射 夜

李威知王猛之賢常勸堅以國事任之堅謂猛曰李公知君猶鮑叔牙之知管仲也猛以兄事之

綱 秋八月立皇后何氏 故散騎侍郎準之女

綱 冬十一月燕徙都鄴 今河

王猛治秦

王彪之諫任桓雲

南彰德府臨漳縣舊都薊見上二三

綱 秦以王猛爲尚書左丞

目 秦王堅行至尚書以文案不治免左丞程卓官以王猛代之舉異才脩廢職課農桑恤困窮禮百神立學校旌節義繼絕世秦民大悅

綱 戊午二年秦永興二燕光壽二年秋八月以謝萬監司今河南河南府豫今開封府陳州等州軍事

目 會稽王昱欲以桓溫弟雲爲豫州刺史僕射王彪之曰溫居上流溫鎭江陵今湖廣荊州府己割天下之半其弟復處西藩兵權萃於一門非深根固帶帝之宜也昱乃以謝萬代之王羲之與

温牋曰謝萬才流經通使主廊廟固是後來之秀今以之俯順荒餘則違才易務矣又遺（去聲）萬書曰以君邁往不屑之韻而俯同羣辟（羣寮百辟）誠難爲意也然所謂通識正當隨事行藏耳願君每與士卒之下者同甘共苦則盡善矣萬不能用

【綱】秦大旱【目】秦王堅減膳徹（轍）樂命后妃以下悉去羅紈（完）開山澤之利息兵養民旱不爲災

【綱】秦殺其特進（見十七卷三一）樊世【書法】書殺何甚秦也樊世之死世稱任賢不貳者或取焉綱目以殺書之所以存勳舊也【目】王猛日親幸用事勳舊多疾之樊世本氐豪佐秦主健定關中

苻堅殺樊世

後燕世祖慕容垂　　桓溫畏慕容恪

謂猛曰吾輩耕之君食之邪猛曰非徒使君耕之又將使君炊之世大怒曰要當懸汝頭於長安城門不然吾不處世猛以白堅堅曰必殺此老氐然後百寮可肅會世入言事與猛爭論於堅前欲起擊猛堅怒斬之於是羣臣見猛皆屏息丙〔綱〕冬燕使慕容垂守遼東。

〔綱〕庚申四年秦甘露二燕幽帝慕容暐建熙元年春正月燕主儁卒太子暐委立〔綱〕二月燕以慕容恪爲太宰專錄朝政〔目〕朝廷初聞儁卒皆以爲中原可圖桓溫曰慕容恪尚

安石出處

在憂方大耳【綱】三月燕遣慕容垂屯蠡臺地名在河南歸德府睢州【綱】秋八月朔日食既【書法】食既大變也漢惠之末五月食既八月而有大喪於是八月食既明年而有大喪綜綱目書食既十有二未有無其應者免者其惟漢明帝乎【發明】漢惠見十一卷五明帝見二一卷二六【綱】桓溫以謝安爲征西司馬【目】安少有重名前後徵辟見上十七皆不就寓居會膾稽今浙江紹興府以山水文籍自娛魚雖爲布衣時人皆以公輔期之士大夫至相謂曰安石謝安字不出當如蒼生何安每遊東山在紹興府上虞縣西南常以妓女自隨會稽王昱聞之曰安石既與人同樂必不得不與人同憂召之必至

謝安掩鼻

安妻劉惔見上十八之妹也。見家門貴盛而安獨靜退謂曰丈夫不如此也。安掩鼻曰恐不免耳。年四十餘桓溫請爲司馬。安乃赴召。溫深禮重之

綱 辛酉。五年。秦甘露三燕建熙二年是歲凉奉升平之號夏五月帝崩琅邪王丕見上十六即位

綱 秋七月葬永平陵。在江寧府上元縣

綱 九月立皇后王氏濛之女

綱 尊何皇后爲穆皇后

綱 冬十月。秦舉四科

秦舉四科

目 秦王堅命牧伯守宰各舉孝悌廉直文學政事。察其所舉得人者賞之。非其人者罪之。由是人莫敢妄舉而請託不行士皆自勵

終

周之炯靜專
通鑑綱目定本　山陰吳乘權楚材同輯
周之燦星若

東晉紀

哀皇帝 名丕，成帝長子，初封琅邪王，穆帝崩無嗣，大臣迎立之，在位四年，壽二十五歲而崩，謚法早孤短折曰哀。

綱 壬戌哀皇帝隆和元年。秦甘露四，燕建熙三年。春二月，燕呂護攻洛陽，桓溫遣兵救之。秋七月，燕師引還。目呂護

孫綽諫遷都

攻洛陽。見上卷二九守將陳祐告急桓溫遣庾希。徐兗刺史竟陵今湖廣安陸府。太守鄧遐帥舟師三千人。助祐守之。因上疏請遷都洛陽。自永嘉懷帝年號之亂播流江表者。一切砌北徙。以實河南。朝廷畏溫不敢爲異。著作郎孫綽上疏曰。昔中宗元帝龍飛。即位於建康非惟信順協於天人實賴萬里長江。畫而守之耳。喪亂已來。六十餘年。河洛黃河洛水丘墟。函夏猶言中夏蕭條。士民播流江表。已經數世。存者老子長孫。亡者丘隴成行。雖北風之思。北風詩邶風篇名。其二章曰。北風其喈。雨雪其霏。惠而好我。攜手同歸感其素心首

何不尋君遂初賦

前之哀實爲交切。溫今此舉誠爲遠圖。而百[illegible]
豈不以反舊之樂賒者。謂遲緩也。而趨死之憂促哉[illegible]
以爲宜遣將帥有威名資實資財軍實者先鎮洛陽[illegible]
涼張玄靚。許許昌時爲燕所據。清壹河南。運漕之路既通。開墾
之積諮已豐。豺狼遠竄。中夏小康。然後可徐議遷徙
耳。奈何捨百勝之長理。舉天下而一擲哉。綽少慕高
尚。嘗著遂初賦以見志。溫見綽表。不悅曰。致意興公
孫綽字。何不尋仍也君遂初賦。而知人家國事邪。時朝廷
憂懼。將遣侍中止溫。王述曰。溫欲以虛聲威朝廷耳。

下述料桓溫 王述論移鐘簴 解參軍短主簿

非實事也。但從之自無所至。詔從其計。溫果不行。溫又議移洛陽鐘簴。見二八卷十二 述曰。永嘉不競。永嘉五年懷帝為劉聰所獲故云 暫都江左。方當蕩平區宇。旋軫猶言回轅 舊京。若不爾。宜改遷園陵。不應先事鐘簴。溫乃止。七月。護退

綱 癸亥。興寧元年。秦甘露五。燕建熙四年。夏。五月。加桓溫大司馬都督中外諸軍。錄尚書事。

目 溫以王坦之。述之子。為長史。又以郗超為參軍。王珣荀之孫。導 為主簿。每事必與二人謀之。府中為去聲 之語曰。髯參軍。短主簿。能令公喜。能令公怒。平聲 珣與謝玄 安兄奕之子。 皆為溫掾。掾官屬 親。

王述不爲虛讓

桓溫移鎮姑孰

溫俱重之白謝掾年四十必擁旄杖節王掾當作黑頭公皆未易才也

綱 涼張天錫弒其君玄靚而自立

綱 甲子二年 秦甘露八燕建熙五年涼西平悼公張天錫元年 夏五月以王述爲尚書令

目 述每受職不爲虛讓其所辭必於所不受及爲尚書令子坦之白述故事當讓述曰汝謂我不堪耶曰非也但克讓自美事耳述曰既謂堪之何爲復讓人言汝勝我定不及也

綱 乙丑三年 秦建元元燕建熙六年 春正月皇后王氏崩

綱 大司馬溫移鎮姑孰 今江南太平府 以弟豁監荊揚等州軍事

沈勁死節

【書法】書移鎮。書以弟。專辭也。【綱】三月。帝崩。琅邪王奕即位。【目】帝崩無嗣。皇太后詔以奕（哀帝弟。）承大統。【綱】燕陷洛陽。將軍沈勁死之。【目】燕太宰恪及吳王垂共攻洛陽。克之。執沈勁。勁神氣自若。恪將宥之。將軍慕輿虔曰。勁雖奇士。觀其志度。終不爲人用。遂殺之。【綱】葬安平陵。（在江寧府上元縣。）【綱】秋七月。立皇后庾氏。（冰之女。）

帝奕（名奕。哀帝同母弟。初封琅邪王。哀帝崩無嗣。太后立之。在位六年。桓溫廢爲海西公。以太元十一年薨於吳。）

【綱】丙寅。帝奕太和元年。（秦建元二。燕建熙七年。）【書法】帝廢爲海西公矣。史以海西

慕容垂管蕭之亞

西公。書此其書曰帝奕何奕即帝位六年矣不書溫之得廢之也。然則曷為名之孝武即位十四年而後海西公以薨書既無帝諡不稱其名則將何稱此綱目之變例也以為失國名之則過矣不可稱廢帝乎稱廢帝是予其廢之也。

綱 夏五月皇后庾氏崩。秋七月葬孝皇后。冬十月以會稽王昱為丞相錄尚書事加殊禮。

目 入朝不趨贊拜不名劍履上殿。

綱 丁卯二年秦建元三燕建熙八年春二月燕太宰慕容恪卒

目 恪疾病燕王暐親視之問以後事恪曰吳王垂文武兼資管蕭之亞齊之管仲漢之蕭何若任以政國家可安。不然秦晉必有窺窬之計言終而卒。

【綱】己巳四年。秦建元五·燕建熙十年· 夏四月。大司馬溫帥師伐燕。秦人救之。秋九月。溫及燕人戰于枋頭。不利而還。袁真以壽春叛降于燕。【發明】溫之此舉·大敗奔還。所喪士卒甚多。初非灞上之比。而亦止書不利者·示王師之體·存中國之義·終不以此而屈於彼·且爲後人經略之勸也。其旨深矣。【音註】灞上書不利見上卷二八

【目】桓溫請與徐今江南徐州·兗今山東兗州府刺史郗愔鑒之子·超之父·江州今江西南昌府刺史桓沖溫之弟·豫州今開封府陝州刺史袁真等伐燕。夏帥步騎五萬發姑孰。見上·七月。溫至枋頭地名·在直隸大名府濬縣·燕主暐遣樂嵩請救於秦。許賂虎牢關名·在河南開封府汜水縣以西之地。秦主堅遣苟池鄧

桓溫枋頭之敗

桓溫襄邑之敗

桓溫譙之敗

先帥步騎二萬以救燕九月燕范陽(今直隸順天府涿州)王德使慕容宙帥騎一千爲前鋒與晉兵遇宙使二百騎挑(士見九卷一五聲戰漢挑楚戰)分餘騎爲三伏挑戰者兵未交而走晉兵追之宙帥伏擊之晉兵死者甚衆溫戰數朔不利糧儲復竭又聞秦兵將至奔還燕吳王垂帥八千騎追之及於襄邑(今河南歸德府睢州)德先帥勁騎伏於東澗(水名在河南河南府盧氏縣北)中與垂夾擊溫大破之斬首三萬級秦苟池邀擊溫於譙(今江南鳳陽府亳州)又破之溫收散卒屯於山陽(今江南淮安府山陽縣)深恥喪敗乃歸罪袁眞秦

免爲庶人。眞不伏，表溫罪狀，朝廷不報，遂據壽春（今鳳陽府壽州），叛降燕。

【綱】燕遣郝（壑）晷（軌）、梁琛（丑森反）如秦。

【目】秦燕既結好（去聲），燕使郝晷、梁琛相繼如秦。晷與王猛有舊，猛接以平生，問晷東方之事。晷知燕將亡，陰欲自託，頗泄其實。琛至長安（秦都，今陝西西安府長安縣），秦王堅方畋於萬年（今西安府臨潼縣），欲引見琛。琛曰：秦使至燕，燕之君臣朝服備禮，灑掃宮庭，然後敢見。今秦王欲野見之，使臣不敢聞命。尚書郎辛勁謂琛曰：天子稱乘輿，所至曰行在所（見下），何常居之有？又春秋亦有遇禮（遇者不期）

而會春秋隱公四年夏公及宋公遇于清胡傳春秋書遇私爲之約自合於不期而遇者直欲簡其禮爾

何爲不可乎琛曰天子以四海爲家故行曰乘輿止曰行在。今海四海之內赤縣中國赤縣神州日辰派裂天光分曜安得以是爲言哉禮不期而見曰遇曲禮諸侯未及期相見曰遇蓋因事權行其禮簡略豈平居容與豫○容暇而安豫也之所爲哉客使卑行誠勢屈於主人然苟不以禮亦不敢從也堅乃爲去聲設行宮百僚陪位然後延之琛從去聲兄奕爲秦尚書郎堅使典客館琛於奕舍琛曰昔諸葛瑾爲吳聘蜀與諸葛亮惟公朝相見退無私面見

兄弟本心否有所在

梁琛不肯拜秦太子

二七卷今使之卽就安私室，所不敢也。奕數朔問琛東事。琛曰：兄弟本心，各有所在，欲言其美，恐非所欲聞；欲言其惡，又非使臣之所得論也。堅使太子延琛相見。秦人欲使琛拜，先諷之曰：鄰國之君，猶其君也；鄰國之儲君，亦何以異乎？琛曰：天子之子，尚不敢臣其父之臣，況他國之臣乎？禮有往來，情豈忘恭？但恐降屈爲煩耳。乃不果拜。王猛勸堅留琛，堅不許。〔綱〕冬，十一月，燕慕容垂出奔秦，秦以爲冠貫軍將軍。〔目〕吳王垂自襄邑見十還鄴見上卷三十，威名益振，太傅評評慕容評忌

慕容垂奔秦

王猛請除慕容垂

之垂奏將士功賞皆抑而不行太后可嗑足渾燕三字姓
氏素惡垂與評謀誅之太宰恪之子楷及垂舅蘭建
知之以告垂垂乃與段夫人及令寶農隆垂四子、楷建
及郎中令高弼俱奔秦初秦王堅聞恪卒陰有圖燕
之志憚垂不敢發及聞垂至大喜郊迎執手曰天生
賢傑必相與共成大功此自然之數也要當與卿共
定天下然後還卿本邦世封幽州今直隸順天府不亦美乎
堅復愛令及楷之才皆厚禮之王猛曰垂父子譬如
龍虎非可馴旬順習也之物若借以風雲易乾卦雲從龍風從虎

將不可復制。不如早除之。堅曰吾方收攬英雄以清四海奈何殺之且其始來吾已推誠納之矣匹夫猶不棄言況萬乘乎乃以垂爲冠軍將軍

【綱】秦遣王猛等伐燕十二月取洛陽

【發明】方書慕容垂奔秦即書秦遣王猛等伐燕蓋秦久有謀燕之心而所忌者垂爾今旣去其所忌則何憚而不發矣然則一士止百萬之師一賢制千里之難非虛語也燕有才不能用棄以資敵雖欲不亡得乎

【目】初燕人許割虎牢以西賂秦見上四晉兵既退燕人謂曰行人失辭有國有家者分災救患理之常也秦王堅大怒遣猛及將軍梁成鄧羌帥步騎三萬伐之攻洛陽洛陽降

【綱】大司馬

相溫徙鎮廣陵

孫盛作晉春秋

溫徙鎮廣陵【目】溫發徐兗見上四州民築廣陵城在江南揚州府城西南徙鎮之時。征役既頻。加之疫癘。死者十四五。百姓嗟怨。祕書監孫盛作晉春秋。直書時事。溫見之怒。謂盛子曰。枋頭誠為失利見上四何至乃如尊君所言。若此史遂行。自是關君門戶事。其子遽拜謝請改之。時盛年老家居。性方嚴有軌度。子孫雖班白。待之愈峻。至是諸子號泣稽顙。請為百口計。盛大怒不許。諸子遂私改之

【綱】庚午。五年秦建元六燕建熙十一年。是歲燕亡大一小二凡三僭國春。正月。

王猛計去慕容垂

慕容令自秦奔燕【目】王猛之發長安(代燕也)請慕容令(垂長子)參其軍事以爲鄉(向)導將行造慕容垂飲酒從容謂曰今當遠別卿何以贈我使我覩物思人垂脫佩刀贈之猛至洛陽賂垂所親使詐爲垂使(去聲)者謂令曰吾父子來此以逃死也今王猛疾人如讎秦主心亦難知聞東朝比來悔寤吾今還東汝可速發令疑之躊躇終日又不可審覆乃奔燕軍猛表令反狀垂懼而出走及藍田(今陝西西安府藍田縣)爲追騎所獲秦王堅勞(去聲)之曰卿家國失和委身投朕賢子心不忘本

亦各其志然燕之將亡非弁命所能存惜其徒入虎口耳。且父子兄弟罪不相及卿何爲過懼而狼狽狽無前足附狼而行故人猝遽無措者謂之狼狽如是乎。待之如舊。燕人以令叛而復還。疑爲反間。謫徙之沙城。在龍城東北六百里。龍城見上卷十五。

司馬溫公曰。敵國材臣來爲己用進取之良資也。慕容垂材高功盛無罪見疑窮困歸秦故秦王堅禮之以收燕望親之以盡燕情寵之以傾燕衆信之以結燕心未爲過矣猛何汲汲於殺垂。至乃爲市井鬻賣之行。有如嫉其寵而讒之者。豈雅德君子所宜爲哉。

綱 夏六月。秦王猛督諸軍復伐燕 綱 秋八月。秦克壺關。目 王猛攻壺關今山西潞安府壺關縣燕主暐命太傅評將

申胤料燕興亡

中外精兵三十萬以拒之。畏猛不敢進。猛克壺關。所過郡縣。皆望風降附。燕人大震。申胤燕司徒長史歎曰。鄴必亡矣。見上卷三十然越得歲歲星而吳伐之。卒受其禍。左傳昭公三十二年。夏。吳伐越。史墨曰。不及四十年。越其有吳乎。越得歲而吳伐之。必受其凶。哀公二十二年。越果滅吳。今福德德星。即歲星。歲星所在。其國有福。故曰福德。在燕。秦雖得志。而燕之復建。不過一紀十二年耳。

(綱)九月。秦王猛入晉陽。冬。十月。及燕慕容評戰于潞川。敗之。遂圍鄴。

(目)猛入晉陽。今山西太原府太原縣。評屯潞川。質實云地名。未詳處所。猛進兵與相持。遣將軍徐成覘諂平去二聲。闚視也。燕軍。期以日中

王猛曲宥徐成

王猛渭源誓師

及昏而返猛將斬之鄧羌固請曰成羌部將也願與效戰以贖罪猛弗許羌怒還營嚴鼓勒兵將攻猛猛赦之羌詣猛謝猛執其手曰吾試將軍耳將軍於郡將尚爾況國家乎燕主暐趣（促）評使戰猛陳於渭源（質實云地名未詳處所）而誓之曰王景略（猛字）受國厚恩任兼內外今與諸君深入賊地當竭力致死有進無退共立大功以報國家受爵明君之朝稱觴父母之室不亦美乎衆皆踴躍破釜棄糧大呼競進猛望燕兵之衆謂鄧羌曰今日非將軍不能破勍敵將軍勉之羌曰

王猛馭鄧羌

慕容恪古之遺愛

若能以司隸見與者。公勿以爲憂。猛曰。此非吾所及也。必以安定(今陝西平凉府)太守萬戶侯相處。羌不悅而退。俄而兵交。猛召羌。羌寢弗應。猛馳就許之。羌乃大飲帳中。與張蚝(音次)徐成等跨馬運矛。馳赴燕陳。出入數四。旁若無人。所殺傷數百。及日中。燕兵大敗。俘(音孚囚也)斬五萬餘人。乘勝追擊。所殺及降又十餘萬。評單騎走還鄴。(鄴見上)秦兵長驅圍鄴。號令嚴明。軍無私犯。法簡政寬。燕民各安其業。更(耕)相謂曰。不圖今日復見太原王。(慕容恪也。言見猛。猶再見恪。)猛聞之歎曰。慕容玄恭(恪字)可謂

古之遺去聲愛矣設太牢以祭之【目】十一月秦王堅入鄴執燕主暐以王猛爲冀州牧都督關東六州軍事【發明】堅能用猛師行有紀昇以上書入晉陽此書入鄴詞皆不費而燕已舉矣又能就用猛統六州以安其衆異於他滅國之後多有反側不安者此堅之所以獨盛於五胡也【目】秦王堅留李威輔太子自帥精銳胄十萬赴鄴見上卷三十燕主暐與慕容評等奔龍城見上卷十五堅入鄴宮使將軍郭慶追暐及於高陽今直隸保定府高陽縣執以詣堅堅詰乞其不降之狀對曰狐死首去聲丘首頭向也檀弓狐死正丘首仁也注丘者狐所窟藏之地及死而猶正其首以向丘不忘其本也故以仁目之欲歸死於先人墳墓耳堅

宋琛不見幾而作

哀而釋之。令還宮，帥文武出降。燕亡。評之敗也，暐疑梁琛五見上知秦謀，收繫獄。至是，堅名釋之，謂曰：「卿不能見幾而作，見上同反爲身禍，可謂智乎？」對曰：「臣聞幾者動之微，吉凶之先見現者也。易繫辭下傳：知幾其神乎。幾者動之微，吉凶之先見者也。君子見幾而作，不俟終日。如臣愚暗，實所不及。然爲臣莫如忠，爲子莫如孝，是以烈士臨危不改，見死不避，以徇君親。彼知幾者，心達安危，身擇去就，不顧家國。臣雖知之，尚不忍爲，況非所及邪？」堅以猛爲使持節、都督關東六州諸軍事、冀州州治郎在鄴牧，鎮鄴。見上

國十二月

賞丁公而誅季布

黃泓言燕必中興

秦遷故燕主暐及鮮卑慕容氏鮮卑也四萬戶於長安見上五

目猛表西梁琛爲主簿他日與僚屬宴語及燕吏猛曰人心不同昔梁君專美本朝郝君微說國弊見上五參軍馮誕曰敢問取臣之道何先猛曰郝君知幾爲先誕曰然則明公賞丁公而誅季布見十卷五也猛大笑

秦封暐爲新興今山西太原府忻州侯以評爲給事中皇甫眞爲奉車都尉燕故太史黃泓弘歎曰燕必中興其在吳王垂慕容乎恨吾老不及見耳

太守簡文皇帝名昱元帝少子初封會稽王桓溫廢帝奕迎立之在位二年壽五十三歲

涼降秦

祖溫撫枕興歎

而崩謚法平易不訾曰簡慈惠愛民曰文

綱 辛未。太宗簡文皇帝咸安元年。秦建元七年。春，正月，大司馬溫拔壽春。見上四 獲袁瑾。瑾真之子 斬之。綱 秦徙關東豪傑及雜夷十五萬戶于關中。涼州張天錫稱藩于秦。綱 冬，十一月，大司馬溫入朝，廢帝為東海王，迎會稽王昱即位。目 溫恃其材略位望，陰蓄不臣之志，嘗撫枕歎曰：男子不能流芳百世，亦當遺遺去臭萬年。溫欲先立功河朔，河北也 以收時望，還受九錫。見十八卷二九 及枋頭之敗，見上四 威名頓挫，既克壽春，謂郗超曰

郗超說桓溫行伊霍之事

謝安遙拜桓溫

足以雪枋頭之恥乎。曰未也。久之超就溫宿中夜謂曰明公不爲伊霍之事。（伊尹放太甲霍光廢昌邑王）無以立大威權鎮壓四海。溫遂與定議以帝素謹無過而牀第（子）易誣之事（第牀板也謂淫亂之事易以誣枉人）乃揚言帝早有痿（陰痿之疾不能御婦人）嬖人朱靈寶等參侍內寢三美人生三男將移皇基。人莫能審其虛實溫乃詣建康諷褚太后請廢帝而立會稽王昱并作令草呈之太后。溫集百官於朝堂。於是宣太后令廢帝爲東海（今江南淮安府海州）王溫帥百官迎昱即帝位侍中謝安見溫遙拜溫驚曰。

怒其室而作色於父

安石卿何事乃爾安曰未有君拜於前臣揖於後溫遂還姑孰（見上三）秦王堅聞溫廢立謂羣臣曰溫前敗灞上後敗枋頭（見上四發明）不能思愆自貶以謝百姓方更廢君以自說（自為飾說）六十之叟舉動如此將何以容於四海乎諺曰怒其室而作色於父溫之謂矣

【綱】十二月降封東海王為海西縣公

【目】大司馬溫奏廢放之人不可以臨黎元東海王宜依昌邑故事（見十五卷二十）太后詔封海西縣（質實云未詳處所）公溫威震內外帝雖處尊位拱默而已帝美風儀善容止留心典籍凝塵滿

謝安為甚日晚命忍須臾也

席湛（讒去聲）如也。雖神識恬暢，然無濟世大略，謝安以為惠帝之流，但清談差（雖）勝耳。郗超以溫故，朝中皆畏事之。謝安嘗與左衛將軍王坦之共詣超，日旰（幹）未得前，坦之欲去，安曰：獨不能為性命忍須臾邪。

【綱】壬申。二年（秦建元八年）夏四月，遷海西公於吳縣。（今江南蘇州府吳縣）

【綱】六月，秦以王猛為丞相，苻融為冀州牧。（見上十一）

【綱】秋七月，帝崩，太子昌明即位。【目】帝不豫，急召大司馬溫入輔，溫辭不至。詔立坴子昌明為皇太子，生十

王坦之毀詔改詔

王彪之定儲

年矣遺詔溫依周公居攝故事。見三卷一又曰少子可輔者輔之如不可君自取之侍中王坦之持詔入於帝前毀之帝乃使改詔曰家國事一稟大司馬如諸葛武侯諸葛亮王丞相王導故事是日帝崩羣臣曰當須大司馬處分王彪之正色曰天子崩太子代立大司馬何容得異朝議乃定太子即位溫望簡文臨終禪位不爾便當居攝既不副所望與弟沖書曰遺詔使吾依武侯王公故事耳疑王坦之謝安所爲心銜鹹恨也之。綱八月秦加王猛都督中外諸軍事目猛至長安

十猛治秦　泮宮發頌　稷下垂聲

見上五復加都督中外諸軍事。辭章三四上。辭相也秦王堅不許。猛爲相剛明清肅善惡著白放黜尸素尸位素餐顯拔幽滯勸課農桑練習軍旅官必當才。刑必當罪。由是國富兵彊戰無不克。秦國大治。陽平今山東東昌府公融苻融時爲冀州牧嘗坐擅起學舍爲有司所糾問申紹誰可使者。紹曰。燕尚書郎高泰清辯有膽智。可使也。使至長安見猛曰昔魯僖公以泮宮發頌諸侯之學鄉射之宮謂之泮宮其東西南方有水形如半璧以其半於辟廱故曰泮水而宮亦以名也魯僖公脩舉泮宮國人作泮水之詩以美之見魯頌○辟廱見十八卷七齊宣王以稷下垂聲齊城有稷門談

說之士期會於稷下在山東青州府臨淄縣史記齊宣王喜文學遊說之士自如騶衍淳于髡田駢接子慎到環淵之徒皆賜列第爲上大夫不治而議論是以稷下學士復盛且數百千人今陽平公開建學宮乃煩有司舉劾明公懲勸如此下吏何所逃罪乎猛曰是吾過也事遂釋猛因歎曰高子伯泰字豈陽平所宜吏乎言於秦王堅以爲尚書郎固請還州許之綱冬十月葬高平陵在江寧府上元縣

烈宗孝武皇帝名昌明簡文帝太子在位二十四年爲張貴妃所弒壽三十五歲諡法剛強直理曰武

綱癸酉烈宗孝武皇帝寧康元年秦建元九年春二月大

王坦之倒執手版

何須壁後置人

司馬溫來朝〔發明〕書大司馬溫來朝初無異詞而其兇威虐燄亦自隱然於中則當時震懾之氣象為如何邪所可畏也哉〔目〕桓溫來朝詔吏部尚書謝安侍中王坦之迎於新亭在江寧府城南時都下恟恟胷驚恐也人欲誅王謝因移晉祚坦之甚懼安神色不變曰晉祚存亡決於此行溫既至百官拜於道側溫大陳兵衛延見朝士坦之流汗沾衣倒執手版笏也安從容就席謂溫曰安聞諸侯有道守在四隣明公何須壁後置人邪溫笑曰正自不能不爾遂命撤之與安笑語移日郗超臥帳中幕帳之中聽其言風動帳開安笑曰郗生可謂

入幕之賓矣。古者出征以幕帳爲府署故云時天子幼弱外有強臣安與坦之盡忠輔衛卒安晉室三月溫有疾還姑孰見上三

綱 秋七月大司馬溫卒以桓沖都督揚豫江州軍事

目 初溫疾篤諷朝廷求九錫見上十二屢使人趣之謝安王坦之故緩其事溫以世子熙才弱使沖領其衆溫卒熙及弟濟謀殺沖沖徙之長沙今湖廣長沙府稱溫遺命以少子玄爲嗣時方五歲襲封南郡今湖廣荊州府公沖既代溫居任盡忠王室或勸誅除時望沖不從

綱 皇太后康帝褚后臨朝攝政以王彪之爲尚書僕射

安爲僕射。夜 [綱]冬，秦寇梁益，陷之。[目]秦王堅使王統、朱彤、咨 出漢川。地名，在陝西漢中府。毛當、徐成出劍門。關名，在四川保寧府。以寇梁。即漢中府。益。今四川成都府。梁州刺史楊亮拒之，戰敗。彤遂拔漢中。徐成亦克劍門。楊安進攻梓潼。郡名，今四川梓潼州。太守周虓 孝 固守涪 浮 城。今成都府綿州。遣步騎送母妻趣 趣 江陵。今荊州府江陵縣。彤邀而獲之。虓遂降。十一月，秦取二州。梁、益也。堅欲以周虓爲尚書郎。虓曰：蒙晉厚恩，但老母見獲，失節於此。母子獲全，秦之惠也。雖公侯之貴，不以爲榮。遂不仕。[綱]以王坦之爲中書令

周虓爲母降秦

周虓降秦不仕。

彗星見

張孟言燕秦與滅

朞功不廢絲竹

領丹陽見上卷八尹。綱彗星見見五卷十三。見現書法於是出尾箕掃東井燕滅秦之兆明矣綱目不書所出者曰天有大戒凡有國者皆當有警懼之心云爾。目彗星出于尾箕東方宿名長十餘丈。經太微天帝南宮掃東井東井八星主水衡事自四月見及冬不滅。秦太史令張孟言尾箕燕分東井秦分也。今彗起尾箕。而掃東井。十年之後燕當滅秦。二十年之後代見上卷十四當滅燕。慕容氏布列朝廷臣竊憂之宜翦其魁傑以消天變。堅不聽。

綱甲戌。二年。秦建元十年春。二月。以王坦之都督徐兗等州軍事。詔謝安總中書目安好聲律朞功之慘不廢

絲竹。士大夫效之，遂以成俗。坦之屢書苦諫曰，天下之寶，當爲天下惜之。安不能從。又嘗與王羲之登冶城（本吳冶鑄之地。在江寧府治北。）悠然遐想，有高世之志。羲之謂曰，夏禹勤王，手足胼（駢）胝（支。皮堅厚也。）文王旰（幹。日晚也。）食，日不暇給。今四郊多壘（軍壁也。）宜思自效。而虛談廢務，浮文妨要，恐非當世所宜。安曰，秦任商鞅，二世而亡，豈清言致患邪。

【綱】乙亥，三年（秦建元十一年）夏五月，徐兗都督藍田侯王坦之卒。【綱】以桓沖爲徐州刺史，謝安領揚州刺史。【目】沖

桓沖以揚州讓謝安

報德莫如盡言

王猛願勿圖晉

以安素有重望以揚州讓之自求外出桓氏族黨莫不苦諫沖處之澹然〔綱〕秋七月秦丞相清河（今有故廣平府清河縣）侯王猛卒〔目〕猛寢疾上疏曰臣聞報德莫如盡言夫善作者不必善成善始者不必善終古先哲王知功業之不易戰戰兢兢如臨深谷伏惟陛下追蹤前聖天下幸甚堅覽之悲慟七月堅親至猛第視疾訪以後事猛曰晉雖僻處江南然正朔相承上下安和臣沒之後願勿以晉爲圖鮮卑（慕容氏）西羌（姚氏）我之仇敵終爲人患宜漸除之言終而卒堅謂太子宏曰

涼竺張天錫

天不欲使吾平一六合邪何奪吾景略（王猛字）之速也

逐昌尹氏曰猛書官書爵書卒何原其心也猛負高世之資生亂離之世不得已而仕秦其心蓋惓惓然以中國生靈爲念觀其臨終秦主訪以後事猛曰晉雖僻處江南然正朔相承上下安和臣沒之後願勿以晉爲圖噫所謂正朔相承一言其深明華夷之分識順逆之理也歟

綱 八月立皇后王氏（濛之孫） 綱 九月以徐邈爲中書舍人

綱 丙子大元元年（秦建元十二年是歲涼代皆亡凡僭國一）春正月朔帝冠 貫 太后歸政以謝安爲中書監錄尚書事 秋七月秦遣兵擊涼州八月敗其兵涼將掌據死之張天

魏道武帝拓跋珪

錫降。（涼亡）【綱】冬。十一月。秦遣兵擊代。敗之。十二月。代寔（殖）君弒其君什翼犍（見上卷十四）秦討殺之。遂分代爲二部。（代亡）【目】匈奴劉衛辰爲代所逼。求救於秦。秦王堅遣行唐（今直隸眞定府行唐縣）公洛。鄧羌。朱肜（容）等。將兵擊之。以衛辰爲鄉（向）導。代王什翼犍使南部大人劉庫仁。將兵拒戰。大敗。什翼犍奔陰山（在韃靼國）之北。聞秦兵稍退復還雲中。（代都。今山西大同府）初什翼犍世子寔。（殖）早卒。寔子珪尚幼。慕容妃諸子皆長。繼嗣未定。庶長子寔君遂殺諸弟。并弒什翼犍。秦兵趨雲中。部衆逃潰。（會）國中

燕鳳說苻堅

大亂。珪母賀氏。東部大人賀野子之女、以珪走依賀訥。秦王堅

名代長史燕鳳。問代亂故。鳳具以對。堅曰。天下之惡

一也。乃執寔君至長安。車裂見六卷三之。堅欲遷珪於長

安。鳳固請曰。代王遺孫冲幼。莫相統攝。庫仁勇而有

智。衛辰狡猾多變。皆不可獨任。宜分諸部爲二。令此

兩人統之。兩人素有深讎。而勢莫敢先發。俟其孫稍

長立之。是陛下有存亡繼絕之德於代。使其子孫永

爲不侵不叛之臣。此安邊之良策也。堅從之。分代爲

二部。自河以東屬庫仁。自河以西屬衛辰。使統其衆

劉庫仁奉事拓跋珪

謝安違衆舉親

賀氏以珪依庫仁。庫仁招撫離散。恩信甚著。奉事拓跋珪恩勤周備。不以廢興易意。常謂諸子曰。此兒有高天下之志。必能恢隆祖業。汝曹當謹遇之。

【綱】丁丑。二年。秦建元十三年。冬。十月。以桓沖都督江荊等州軍事。謝玄監江北軍事。

【目】時朝廷方以秦寇爲憂。詔求文武良將可鎮禦北方者。謝安以兄子玄應詔。郗超聞之歎曰。安之明。乃能違衆舉親。玄之才。足以不負所舉。衆咸以爲不然。超曰。吾嘗與玄共在桓公桓溫府。見其使去聲才。雖履屐極閒。謂周旋行步之閒未嘗不得其

北府兵

任是以知之玄鎮廣陵今江南揚州府募驍勇之士得彭城今江南徐州劉牢之等數人以牢之爲參軍常領精銳晉爲前鋒戰無不捷時號北府兵敵人畏之

綱散騎常侍王彪之卒

目初謝安欲增脩宮室彪之曰今寇敵方強豈可大興功役勞擾百姓邪安曰宮室弊陋後世謂人無能彪之曰凡任天下之重者當保國寧家緝熙政事乃以脩室屋爲能邪安不能奪故終彪之之世無所營造

綱臨海今浙江台州府太守郗超卒

書法太守卒不書書卒超何著情忠也

目初超黨於桓氏桓溫以父情忠於王

箱書授門生

室不令（平聲）知之及病甚其一箱書授門生曰公年尊我死之後若以哀惋害寢食者可呈此不爾即焚之超卒愔果成疾門生呈箱皆與桓溫往反密計愔大怒曰小子死已晚矣遂不復哭

趙整酒歌

【綱】戊寅三年（秦建元十四年）秋九月秦王堅宴群臣【目】秦王堅與群臣飲酒以極醉爲限趙整作酒歌曰地列酒泉（郡名）天垂酒池（星名）杜康妙識儀狄先知（杜康儀狄皆古之善作酒者）紂喪殷邦桀傾夏國由此言之前危後則堅大悅命整書之以爲酒戒自是宴群臣禮飲而已（禮記玉藻君子

禮飲

吉挹死節

之飲酒也。禮已三爵，而油油以退。左傳宣二年。臣侍君宴過三爵，非禮也。

綱 己卯。四年。秦建元十五年。春二月。秦陷襄陽。今湖廣襄陽府。執刺史朱序以歸。

綱 夏四月。秦陷魏興。太守吉挹死之。

目 秦韋鍾拔魏興。今陝西漢中府興安州。吉挹引刀欲自殺。左右奪其刀。會秦人至。執之。挹不言不食而死。秦王堅歎曰。周孟威周虓字。不屈於前。見上十七丁彥遠順陽太守。名穆。字彥遠。順陽。晉郡。故城在河南南陽府內鄉縣。潔已於後。二月秦將慕容越拔順陽。執丁穆。堅欲官之。穆固辭不受。吉祖沖吉挹字閉口而死。何晉氏之多忠臣也。

綱 庚辰。五年。秦建元十六年。秋九月。皇后王氏崩。冬十一月。

立佛精舍於內殿

葬寃皇后。

綱　辛巳。六年。秦建元十七年春正月。立佛精舍佛寺於內殿

書法　佛自明帝時入中國未有書立佛精舍者書立佛含譏尚異教也於內殿益弗所矣是故孝武之立精

舍以於內殿書肅宗之置道場以於三殿書晉明帝武宗之立望仙臺以於禁中書皆譏之譏也註見二

一卷二六肅宗見五一卷二七武宗見五八卷九

綱　壬午。七年。秦建元十八年。冬。十月。秦會羣臣于太極殿

目　秦王堅會羣臣於太極殿。議曰今四方略定唯東南一隅未霑王化計吾士卒可得九十七萬欲自將討之。何如。左僕射夜權翼曰今晉雖微弱未有大惡謝

人君臣輯睦未可圖也太子左衛
曰今福德見上九在吳晉都江南吳吳地也伐
長江之險民爲去聲之用殆未可
易可知以吾之衆投鞭於江足
以恃乎於是羣臣各言利害久
之當道旁無時可成吾當內斷
陽平見上十五公融問之對曰今
一晉國無釁一我數朔戰兵
臣言晉不可伐者皆忠臣也

以何望融泣曰晉未可滅昭
於此陛下寵育鮮卑慕容氏
子獨與弱卒留守京師臣
一景略王猛字一時英傑陛下
獨不記其臨沒之言見上十八
疾風之掃秋葉而內外皆
獨言於堅曰陛下神武
王命豈可復留之以
用不集小雅小旻篇辭陛下

秦大熟

斷自聖心足矣。堅大悅曰。與吾共定天下者。獨卿而已。堅銳胄意欲取江東。寢不能旦。【綱】秦大熟。【書法】此天所以驕秦而滅之也。故特書之。

【綱】癸未。八年。秦建元十九年秋八月。秦王堅大舉入寇。詔征討都督謝石。冠軍將軍謝玄等帥師拒之。【目】秦王堅下詔大舉。遣陽平公融督張蚝次慕容垂等步騎二十五萬爲前鋒。以姚萇長爲龍驤將軍。督益梁州見上十七諸軍。慕容紹言於垂曰。主上驕矜已甚。叔父建中興之業。在此行也。堅遂發長安。秦都今陝西西安府長安縣戍卒

謝安圍棋別墅

謝安固卻援兵

六十餘萬。騎二十七萬。九月融等兵三十萬先至潁口（潁水之口。在河南河南府登封縣）詔以謝石（安之弟）爲征討大都督謝玄（安之姪）爲前鋒都督與將軍謝琰（鹽上聲。安之子）。桓伊胡彬等督衆八萬拒之。時都下震恐。玄入問計於謝安。安夷然（猶怡然也）答曰。已別有旨。既而寂然。遂命駕出遊山墅（汝。墅田廬也）親朋畢集。與玄圍棋別墅。安棋常劣於玄。是日玄懼。便爲敵手而又不勝。安遂遊陟（陟登也。遊山登高也）至夜乃還。桓沖深以根本爲憂。遣精騎三千入援。安固卻之曰。朝廷處分已定。兵甲無闕。宜留以防

房西藩 指江荆等州 沖歎曰安石 謝安字 有廟堂之量不閑將略。今大敵垂至方遊談不暇遣諸不經事少年拒之衆又寡弱天下事已可知吾其左衽矣

[綱] 以琅邪王道子錄尚書六條事

[綱] 冬十一月謝石謝玄等大破秦兵于肥水殺其大將苻融秦王堅走還長安

[書法] 書大舉何秦恃衆也故下書大破秦兵書殺其大將快辭也前書大熟繼書大舉此書大破然則恃天幸者亦以鑒矣

[目] 秦陽平公融等攻壽陽 陽今江南鳳陽府壽州 克之。梁成等屯於洛澗 二水名俱在河南河南府洛陽縣 柵 折 淮以遏東兵。謝石謝玄等憚不敢進堅引輕騎八千兼道就融遣

朱序計破秦兵

劉牢之擊斬梁成

草木皆兵

朱序四年。春。秦陷襄陽。執刺史朱序以歸。拜度支尚書。來說稅石等不如速降。序私謂石等曰。若秦衆盡至。誠難與爲敵。今乘諸軍未集。宜速擊之。若敗其前鋒。則彼已奪氣。可遂破也。十一月。玄遣劉牢之帥精兵五千趣趨洛澗。成阻澗爲陳陣以待之。牢之直前渡水擊成。大破斬之。分兵斷短其歸津。秦步騎崩潰。會赴淮死者萬五千人。於是石等水陸繼進。堅與融登壽陽城望之。見晉兵部陳嚴整。又望見八公山在鳳陽府壽州西北二十五里。淝水之北。淮水之南。漢淮南王安與其賓客八公學仙於此。故名。上草木。皆以爲晉兵。顧謂融

晉師肥水之捷

曰此亦勍敵何謂弱也憮然始有懼色秦兵逼肥水源出鳳陽府宿州龍山湖東流入淮而陳玄使謂融曰君懸軍深入而置陳逼水此乃持久之計非欲速戰者也若移陳小却使我兵得渡以決勝負不亦善乎秦諸將皆曰我衆彼寡不如遏之使不得上可以萬全堅曰但使半渡我以鐵騎蹙而殺之蔑不勝矣融亦以爲然遂麾兵使却秦兵遂退不可復止玄等引兵渡水擊之融馳騎略陳欲以帥退者馬倒爲晉兵所殺秦兵遂潰玄等乘勝追擊至於青岡城名在壽州西秦兵大敗自相蹈

風鶴皆兵

朱序陳後一呼

慕容垂不害苻堅

藉籍而死者蔽野塞川其走者聞風聲鶴唳皆以爲晉兵且至晝夜不敢息草行露宿重以飢凍死者什七八初秦兵小卻朱序在陳後呼曰秦兵敗矣衆遂大奔序因與張天錫十九見上皆來奔復取壽陽堅中去聲流矢單騎走至淮北是時惟慕容垂所將三萬人獨全堅以千餘騎赴之世子垂子也寶言於垂曰此時不可失願不以意氣微恩忘社稷之重垂曰彼以赤心投我君之何害之天苟棄之何患不亡不若保護其危以報德徐俟其舋而圖之旣不負宿心且可以義

謝安圍棊如故
過限折屐

取天下慕容德曰此爲報仇非負宿心也垂曰吾昔爲太傅評（慕容）所不容置身無所秦王以國士遇我（見上）後復爲王猛所賣秦王獨能明之（見上八、）此恩何可忘也若氐（氐低氐也）運必窮吾當懷集關東以復先業耳悉以兵授堅謝安得驛書知秦兵已敗方與客圍棊攝書置牀上了無喜色圍棊如故客問之徐答曰小兒輩遂已破賊既罷還內過戶限不覺屐（極木屐）齒之折堅收集離散比至洛陽衆十餘萬慕容農（垂子）謂垂曰尊不迫人於險其義聲足以感動天地夫取果

慕容農取果之喻

權翼以養鷹之喻

於未熟。與自落不過晚旬日之間。然其難易美惡相去遠矣。垂善其言。行至澠免池。今河南府澠池縣。言於堅曰。北鄙聞王師不利。輕相煽動。臣請奉詔書以鎮慰之。堅許之。權翼諫曰。垂勇略過人。世豪東夏。譬如養鷹。飢則附人。每聞風飆標。暴風從下而上曰飆之起。常有凌霄之志。正宜謹其絛叨。編絲繩也籠。豈可解縱。任所欲哉。堅曰。卿言是也。然朕已許之。匹夫猶不食言。況萬乘乎。若天命有廢興。固非智力所能移也。翼曰。陛下重小信而輕社稷。臣見其往而不返。關東之亂自此始矣。堅

爲虎傅翼

不聽。堅至長安哭陽平公融而後入。綱以謝石爲尚書令進謝玄號前將軍固讓不受綱丁零翟宅斌起兵攻洛陽秦使慕容垂討之。垂叛秦與斌合目慕容垂至安陽。今河南彰德府安陽縣長樂公丕苻丕堅之子館垂於鄴見上十一西。垂潛與燕故臣謀復燕祚。會丁零北狄種名翟斌叛秦。謀攻洛陽。秦王堅驛書使垂討之。石越言於丕曰。垂有恢復舊業之心。今復資之以兵。此爲虎傅附翼也見二七卷十六。丕曰垂在此。常恐爲肘腋之變。今遠之於外。不猶愈乎。乃以羸兵弊鎧鎧甲也。給之。又遣苻飛

龍帥氐見上騎一千爲之副。密戒飛龍曰垂爲三軍之帥。卿爲謀垂之將行矣勉之垂留慕容農垂子及楷紹俱垂姪、於鄴。行至安陽聞丕與飛龍謀乃夜襲飛龍氐兵盡殺之。以書遺秦王堅言其故而慕容鳳等亦各帥部曲歸翟斌垂遣人告農等使起兵農等遂將數十騎微服出鄴奔列人城名在直隸廣平府肥鄉縣

【綱】甲申。九年。○秦建元二十年○燕世祖慕容垂元年、後秦太祖姚萇白雀元年○舊大國一、新入國二、凡三、僭國、春。正月。慕容垂自稱燕王。大破秦兵。斬其將石越。

【目】慕容鳳勸翟斌奉垂爲盟主。斌從之。垂

至洛陽。斌勸垂稱尊號。垂曰。新興侯見上十二吾主也。當迎歸反正耳。垂以洛陽四面受敵。欲取鄴而據之。乃引兵東至滎陽。今河南開封府滎陽縣羣下固請上尊號。垂乃稱燕王。封德垂弟為范陽今直隸順天府涿州王。楷為太原今山西太原府王。翟斌為河南今河南河南府王。帥衆二十餘萬。長驅向鄴。而農亦驅列人見上居民為卒。使趙秋說東夷烏桓各帥部衆數千赴之。攻破館陶今山東東昌府館陶縣於是步騎雲集。衆至數萬。長樂公丕見上使石越討之。農大敗秦兵。斬越。秦人騷動。盜賊羣起。垂至鄴。改元。農引兵

會垂遂立世子寶爲太子。【綱】三月，荆江都督豐城（今江西南昌府豐城縣）公桓沖卒。【目】沖聞謝玄等有功，自以失言（見上二五），慙恨成疾而卒。【綱】燕王垂圍鄴。　三月，以謝安爲太保。【綱】燕慕容泓起兵華陰，慕容沖起兵平陽，秦遣苻叡（胄）擊泓，敗死。夏四月，叡司馬姚萇起兵北地，自稱秦王。

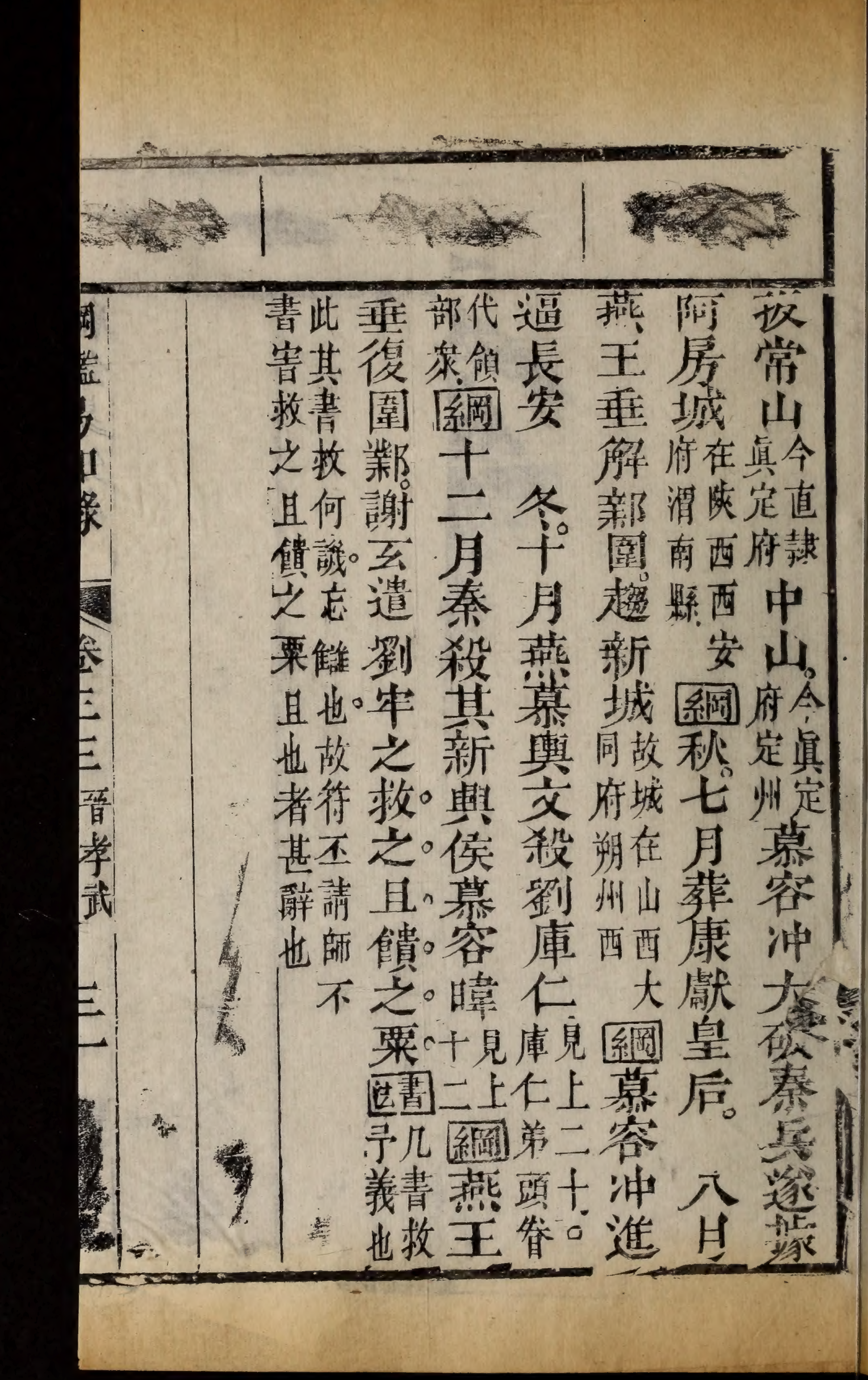
是爲後秦

【發明】垂、萇一體之人，垂既書叛，萇乃書起兵，何耶？垂受堅知遇之厚，非萇之比，堅使垂討翟斌，而垂反與斌合，故書叛，以正其罪。若萇則佐叡，叡不能用其諫，輕敵敗死，萇方恐懼，遣使謝罪，堅乃怒而殺之，是驅之使亂也，故書起兵，以原其本無叛意爾。然堅驕淫失道，自取敗滅，故翟斌、泓、沖輩皆以起兵書之，亦以爲強大不務德、黷武事遠略者之鑒也。【目】泓爲秦北地（今陝西慶

陽府長史。聞燕王垂攻鄴。亡奔關東。收集鮮卑。還屯華陰。今陝西西安府華陰縣其衆遂盛。自稱雍州即西安府牧。秦王堅謂權翼曰。不用卿言。見上二七使鮮卑至此。關東之地。吾不復爭。將若泓何。乃使廣平今直隸廣平府廣平縣公熙鎮蒲坂。今山西平陽府蒲州徵鉅鹿今直隸順德府鉅鹿縣公叡都督中外諸軍事。配兵五萬。以竇衝爲長史。姚萇爲司馬。以討泓。平陽太守慕容冲。亦起兵於平陽。進攻蒲坂。堅使竇衝討之。泓聞秦兵且至。懼。帥衆將奔關東。叡粗猛輕敵。欲馳兵邀之。姚萇諫曰。鮮卑皆有思歸之志。鮮卑舊都

姚萇鼷鼠之喻

鄴秦滅燕俱遷於長安見上十一二故起而爲亂宜驅令平聲出關不可過也夫執鼷奚鼠小鼠也之尾猶能反噬於人但可鳴鼓隨之彼將奔敗不暇奚敢弗從與戰果敗見殺萇遣其長史詣堅謝罪堅怒殺之萇懼奔渭北馬牧於是天水今陝西鞏昌府秦州尹緯尹詳南安即鞏昌府龐演等糾扇羌豪五萬餘家推萇爲盟主萇自稱秦王進屯北地羌胡降者十餘萬【綱】秦遣兵擊慕容沖破之沖奔華陰泓遂進逼長安六月崇德太后褚氏康帝后也崩【綱】燕諸將殺慕容泓立沖爲皇太弟【綱】燕將軍慕容麟



拔常山今直隸真定府中山今真定府定州慕容沖大破秦兵遂據阿房城在陝西西安府渭南縣綱秋七月葬康獻皇后八月燕王垂解鄴圍趨新城故城在山西大同府朔州西綱慕容沖進逼長安　冬十月燕慕輿文殺劉庫仁見上二十。庫仁弟頭眷代領部衆綱十二月秦殺其新興侯慕容暐見上十二綱燕王垂復圍鄴。謝玄遣劉牢之救之且饋之粟書法凡書救予義也

此其書救何譏忘讎也故特丕請師不書害救之且饋之粟且也者甚辭也

